

**Nummer 10 — 34. Jahrgang**  
Größe 8 mal 10 cm mit der illustrierten Groß-  
beilage „Der Deutsche“ und mehreren  
Monatlichen Verlagspreisen:  
Kunst. 8 mit St. Verordnung und Gewerbeleiter 8 Kr. 2,20  
Kunst. 8 ohne St. Verordnung u. mit Gewerbeleiter 8 Kr. 2,20  
Kunst. 8 ohne St. Verordnung u. ohne Gewerbeleiter 8 Kr. 1,70  
Gesamtkosten 10 Pf., Sonnabend u. Sonntag-Rx. 20 Pf.

# Sächsische Volkszeitung

Redaktion: Dresden-S., Postfach 1, Berlin 20112  
Geschäftsstelle, Post und Verlag: Germania Buchdruckerei  
u. Verlag AG, S. S. Winter, Postfach 17, Berlin 20102,  
Postleitzahl: Nr. 1010, Bonn: Stadtbank Dresden Nr. 94707

**Unabhängige Tageszeitung  
für christliche Politik u. Kultur**

**Ausgabe A**

**Sonnabend, 12. Januar 1935**

Verlagsort: Dresden  
Verlagspreis: die Spalte 22 mm breite Seite 8 Pf.  
— für Familienangehörige und Studenten 6 Pf. —  
Für Abonnementen können wie keine Gewalt leisten

## Weitere Sonderzüge in Saarbrücken Ungewohntes Bild auf dem Bahnhofplatz „La Croix“ und der Saaraufzug der Bischöfe

Die Umgebung des Bahnhofs geräumt — Der deutsche Gruß verboten

Saarbrücken, 11. Januar.  
Der Bahnhofplatz von Saarbrücken und die anliegenden Straßen boten am Freitagvormittag ein vollkommen neues und ungewohntes Bild. Die ganze Gegend war in weitem Umkreise von berittenen Landjägern und Polizei unter dem Befehl ausländischer Offiziere abgesperrt. Der Grund war darin zu suchen, daß die Reste der Status-quo-Front heute morgen durch einen Aufruf in der kommunistischen Arbeiterzeitung ihre Anhänger zu Demonstrationen am Bahnhof aufgerufen hatten. Sie haben das getan, da sie genau wissen, daß die Deutsche Front so diszipliniert ist, daß von ihren Anhängern nach dem gestrigen Aufruf, zu Hause zu bleiben, sich niemand am Bahnhof zeigen würde. So lange die Saarbrücker Bevölkerung den Bahnhofplatz bevölkerte, wagten die Anhänger des Status quo nicht, sich dort beweglich zu machen. Lediglich am rechten Bahnhofsausgang stand eine lange Reihe von Ordnern der Deutschen Front, um den Ankommenden behilflich zu sein, sie zum Quartierbüro, ins Café Kieser, zu führen, ihr Gepäck zu tragen usw. Aber auch den Mitgliedern des Ordnungsdienstes war es verboten, irgend eine politische Bemerkung zu machen oder einen Arm zu heben, da dann auch sie sofort vom Bahnhofplatz verwiesen worden wären.

Die Fahrgäste der eintreffenden Sonderzüge waren bereits über den Aufruf der Deutschen Front (Näheres Seite 5 dieser Ausgabe) unterrichtet und vor Provokationen gewarnt worden. Immerhin waren sie überrascht über diesen von ihnen

vielleicht als eilig empfundenen Empfang. Als aber schließlich jemand mit einem Vorhangeschloß vor dem Mund erschien, da begann man verzweifelt zu schmunzeln. Alle deutschen Dialekte hört man auf dem Bahnhofplatz schwirren. Eben hörte man jemanden plattdeutsch sprechen, jetzt wieder sächsischen Dialekt, dann unverfälschtes Bayrisch, dann ein Berliner Mundwerk, wie es nur einmal in der Welt vorkommt. Unter den Ankommenden befanden sich auch alle Frauen, die von Sanitätern getragen werden mußten, die es sich aber trotzdem nicht nehmen lassen wollten, ihre Pflicht Deutschland gegenüber zu erfüllen.

Die Polizei hatte auch die vom Bahnhof weiter entfernt liegenden Straßen von Kommunisten größtenteils gesäubert. Dagegen sah man, nachdem die aufständige Arbeiterschaft die Status quo-Front längst verlassen hatte, hier und da in kleinen Gruppen jenen Auswurf der Menschheit beizutragen, der schon allein im Aussehen als Verbrecherin gekennzeichnet ist. Bezeichnend war übrigens ein Vorfall in der Passage. Als dort eine katholische Schwester, die ebenfalls mit einem Sonderzug aus Deutschland gekommen war, vorbeizog, sprang ihr plötzlich ein großer, vierzehnjähriger Bursche mit tätowierten Händen in den Weg und schrie sie an: „Ronne, wenn Du Deine Kirche behalten willst, stimmt Du für den Status quo. Not Front!“

Nach der ersten Überraschung herrschte bei den Ankommenden aus Deutschland eine ausgezeichnete Stimmung. Bei der Ankunft der Sonderzüge wurden aus den Jungen heraus von den Weiterfahrenden brausende Heiße Kuse laut, die aber ohne Echo blieben mußten.

## Ein Plan des franz. Ministerpräsidenten

Verippelung der Rüstungsfrage mit der Frage der Währungsstabilisierung?

London, 11. Jan.

Mehrere Blätter sprechen von der Möglichkeit, daß Ministerpräsident Blandin bei seinem Londoner Besuch auch die Frage der Stabilisierung der Währungen und der Rückkehr Englands zum Goldstandard ausspielen werde.

Der diplomatische Mitarbeiter der „Morning Post“ schreibt, er höre, Blandin wolle, wenn er in London sei, Großbritannien zur Stabilisierung des Sterlings auffordern. Die jeweils französische Regierung glaubt, daß die Währungsschwankungen das größte Hindernis für die Wiederbelebung des internationalen Handels bilden. Sie werde vielleicht die Stabilisierung zu einer von den Bedingungen machen, die Frankreich für die Annahme des Rüstungskontrahenten fordern werde, den die britische Regierung wieder aufzunehmen wünsche.

Die beiden Fragen Rüstungen und Währungsstabilisierung würden gleichzeitig miteinander erörtert werden.

„New Chronicle“ bemerkt, es lägen Anzeichen vor, daß die amerikanische Regierung zur Stabilisierung noch nicht bereit sei. England könnte nur dann zum Goldstandard zurückkehren, wenn es die sehr bestimmte Forderung erhält, daß der Goldstandard künftig mit mehr Klugheit und erheblich höherer Rücksicht auf die internationalen Belange gehandhabt würde als in der Vergangenheit.

„Daily Herald“ schreibt, Blandin sei der Urheber dieser Verhandlungen, die neben den Erörterungen über den Rom-Vertrag geführt werden sollten. Man glaube aber, daß die britische und die amerikanische Regierung der Stabilisierungsfrage jetzt günstiger gegenüberstehen würden als früher. Frankreich würde die Stabilisierung, da es fürchtet, seine neue Finanzpolitik, die mit der Neubefestigung des Postens des Gouverneurs der Bank von Frankreich begonnen habe, werde die französische Internationale Lage so ernst beeinflussen, daß dadurch die inneren Vorteile mehr als aufgewogen würden. Das britische Kabinett, so meine man, werde der Stabilisierung günstiger gefeindet sein, da es befürchtet, die Wiederbelebung des Wissenshandels habe ihren Höhepunkt erreicht, wenn nicht schon überschritten, und die Schnelligkeit des weiteren Aufstiegs werde sich auf jeden Fall verlangsamen. Zur weiteren Verminderung der Arbeitslosigkeit werde deshalb eine Wiederbefestigung des Außenhandels wesentlich gehalten. Die Arbeitslosen Staaten seien der Ansicht, der riesige Anteilbedarf der Regierung werde leichter gedeckt werden können, wenn die Anteilseigner die Sicherheit hätten, nicht neue Verluste durch eine Wertminderung des Dollars zu erleiden. Aus allen diesen Gründen gelte der Auffordung für eine Wiederöffnung der

Verhandlungen für günstig, die auf der Weltwirtschaftskonferenz so verhängnisvoll unterbrochen worden seien.

### Ein Aufruf der „Daily Mail“

„Europa hofft, daß die Saarfrage am Sonntag endgültig zugunsten Deutschlands entschieden wird.“

London, 11. Jan.

„Daily Mail“ bezeichnet in einem Beitrag die Saarabstimmung als das möglicherweise wichtigste europäische Ereignis seit Ende des Weltkrieges. Keine Volksabstimmung der Vergangenheit, so schreibt das Blatt u. a., sei an Ernst mit der Entscheidung vom nächsten Sonntag zu vergleichen. In einem Fall, wo die Folgen so wichtig seien und wo große nationale Interessen in Frage kämen, sei eine gewisse Aufregung unvermeidlich. Die deutsche Reichsregierung habe also in ihrer Macht liegende getan, um erste Schwierigkeiten zu verhindern. Durch die Zustimmung zur Entsendung einer internationalen Truppe habe sie in hohem Maße zur Aufrechterhaltung der Ordnung beigebracht. „Solange das Saargebiet von Deutschland abgetrennt ist“, schreibt „Daily Mail“ weiter, „bleibt unvermeidlicherweise eine Gefahr für den Frieden. Die Kriegswolke, die über Europa hängt, wird sich am Sonntag heben, wenn eine überwältigende Mehrheit von Saarländern für die Rückkehr ihres Gebietes zu Deutschland stimmt. Dieses wird die Frage ein für allemal entscheiden. Alle Großmächte einschließlich Großbritanniens, Frankreichs und Italiens wünschen es, und es wird dem Stammeverhältnis und der geschichtlichen Entwicklung entsprechen. Die Saarländer sind Deutsche und sprechen deutsch. Sie könnten auf die Dauer von Deutschland nur durch Zwang festgehalten werden, und zwar durch Zwang, hinter dem überwältigende Machtmittel stehen müßten. Zwang aber wird zu einer Unmöglichkeit.“ Das Blatt schließt: „Europa hofft, daß die Frage am Sonntag endgültig zugunsten Deutschlands entschieden werden wird.“

### Hirtenworte der bayerischen Bischöfe zur Saarabstimmung

München, 11. Januar. Die Kardinal Faulhaber (vgl. Meldung Seite 8) haben auch die übrigen bayerischen Bischöfe in den Altbüchern ihrer Diözese ein gleichlautendes Hirtenwort zur Saarabstimmung veröffentlicht, das am Sonntag, dem 13. Januar, von den Kanzeln verlesen wird.

Zum Ruhm der höheren Gewalt. Verbal, einzelne Betriebsabläufe hat der Bischof oder Justizrat freie Wahlrechte, falls die Sitzung in beschränktem Umfang verspätet oder nicht erscheint. — Erfüllungsort Dresden

Der Aufruf der deutschen Bischöfe zur Saarabstimmung hat bekanntlich zu einem Protest der Abstimmungskommission geführt. Die ganze deutsche Presse war sich darin einig, daß dieser Protest vollkommen unberechtigt war.

Nun äußert sich die große Pariser Tageszeitung „La Croix“ zu dem Saaraufzug der Bischöfe. Sie sagt, es liege nicht der mindeste Grund vor, beim Heiligen Vater, wie das von einem Teil der französischen Presse wohl gewünscht wurde, Beschwerde einzulegen. Das Verhalten der deutschen Bischöfe wird durchaus als korretts bezeichnet. Hoffentlich gelangt diese Ansicht auch zur Kenntnis der Abstimmungskommission. Wir halten die Meinung der Zeitung „La Croix“ deshalb für besonders wichtig, weil sie gleichzeitig auf die Unparteilichkeit der Abstimmungskommission — natürlich ohne es zu wollen — ein wenig günstiges Licht wirft.

„La Croix“ sagt unter anderem:

„Mit einem Mut, den man nur bewundern kann, protestieren die deutschen Bischöfe gegen antideutsche Rassentheorien. Das Neuheidentum ist vom Heiligen Vater selbst bereits verurteilt. Vor ihm und mit ihm haben es Deutschlands Bischöfe unter voller Anerkennung der staatlichen Autorität als ihre Pflicht erachtet, die neuheidnische Bewegung zu bekämpfen.“ Wenn dann „La Croix“ weiter schreibt: Deutsche Männer aus dem Lager der Ungläubigen, der Protestanten und selbst gewisser Katholiken werden den Bischöfen Mangel an Patriotismus vor und wenn sie gegen den Heiligen Vater mit dem Vorwurf, daß er Entscheidungen trage, die den Interessen Deutschlands entgegenstünden, so wissen die deutschen Katholiken, was sie von dieser unschönen Kampfsweise, wo immer sie auftaucht, zu halten haben. Wir sind aber nicht der Meinung, daß ähnliche Angriffe in Frankreich fehlen.

„Am letzten Sonntag wurde“, so berichtet „La Croix“ weiter, „in allen Kirchen Deutschlands ein Hirtenbrief verlesen, der sich an die Priester und an die Gläubigen aller Kirchenprovinzen wendet und der daran erinnert, daß der Patriotismus eine moralische Tugend sei und darum auffordert, am kommenden Sonntag, den 13. Januar, öffentliche Gebet zu sprechen, um ein günstiges Resultat des Volksentscheids zu erlangen.“

Die Deutsche Front an der Saar gibt diesem Dokument eine große Publizität und erklärt, daß dieser Aufruf der Rückkehr der Saar zu Deutschland günstig ist.

Es ist unbestreitbar, daß trotz der Leidenschaft und der Besorgnis, welche die deutschen Bischöfe nähren, sie in ihrem Herzen die Angliederung derer, die sich als ihre Landsleute ansehen müssen, wünschen. Es ist auch wohl nicht erlaubt, anzunehmen, daß die Hitler-Regierung sie um diese Daseinsvorsicht angegangen hat, die um so schwerer abgeschlagen werden konnte, als in Deutschland, im Gegensatz zu Frankreich, die Bischöfe nicht bloß als die Oberhaupten der katholischen Kirche, sondern auch als offizielle Autoritäten angesehen werden, die auch im Staate ihren Platz einnehmen.“

Hier irrt „La Croix“. Wir glauben auf das bestimmtste zu wissen, daß die deutsche Regierung erst durch die Veröffentlichung Kenntnis von diesem Schrift der deutschen Bischöfe erhalten hat. Die deutschen Bischöfe haben von sich aus die Kundgebung erlassen ohne jegliche Vorverhandlungen. Gegenseitige Aussagen sind zwar von interessanter Seite geäußert worden, aber doch nur, um die Wirkung dieses zweifellos historischen Dokuments abzuwachen.

Wir stimmen „La Croix“ wieder zu, wenn sie schreibt: „Hedenfalls befindet sich der ganz gründlich auf dem Holzweg, der da schreibt, daß die Bischöfe durch ihre Haltung sich öffentlich dem Neuheidentum verschrieben hätten.“

„Es ist wahrscheinlich, daß trotz der Aufrechterhaltung des Aufrufs der Bischöfe an der Saar durch die Anhänger des Anschlusses ausgenutzt werden wird. Die Kundgebung der

zweiß Landeslade, die am 3. Januar veröffentlicht wurde, wird nach der gleichen Richtung hin wirken."

"Einige Zeitungen fragen, warum der Heilige Stuhl, der in der Frage der Abstimmung die Neutralität doch zu bewahren hat, nicht gegen den Hirtenbrief des Episkopats und gegen die Einmischung der Landeslade protestiert. In Wirklichkeit sieht man keinen Grund, warum der Heilige Stuhl dem deutschen Episkopat einen Vorhalt machen sollte, wenn er für die Wiederehrung eines Gebietes, das juristisch und in den Ausdrücken des Voraussetzung Friedens gesprochen, noch einen Teil Deutschlands ausmacht, Gebete anordnet. Französische Gruppen, die von einer gegenteiligen Hoffnung bestellt sind, organisieren ja auch ihresorts Gebete für den 13. Januar, und es ist nicht zu lehnen, was sich vom Standpunkt der Religion aus gegen einen Hirtenbrief französischer Bischöfe einwenden ließe, der Gebete für den Status quo anordnen würde."

Die Frage, die „La Croix“ aufwirft, erscheint uns sehr wichtig. Was hätte wohl die Abstimmungskommission getan, wenn die französischen Bischöfe Gebete angeordnet hätten? Aus dem Umstand, daß sie es nicht getan haben, geht noch lange nicht hervor, daß die deutschen Bischöfe im Unrecht sind.

Zum Aufsatz der Lade schreibt „La Croix“ unter anderem: "Viele unserer Wahlgenossen freuten sich in den letzten Tagen bei dem Gedanken, daß der laizistische Klerus die Gläubigen bestimmen würde, für den Status quo sich zu entscheiden. Heute aber beunruhigen sie sich und verlangen ein Einschreiten gegen die Saardelade durch die Wahlkommission, die beauftragt ist, die Unabhängigkeit und Echtheit der Wahilstimmen sicherzustellen. Am Vorabend des Wahlganges vom 13. Januar würde jeder Schritt in dem einen oder andern Sinne der Gesetze ausgelebt sein, ohne guten Glauben, also „mais lido“ ausgedeutet zu werden und infolgedessen auch unwirksam sein."

Zum Schluß wäre noch zu berücksichtigen, daß „La Croix“ wirklich nicht zu den französischen Zeitungen gehört, die sich sehr stark bemühen, dem neuen Deutschland Verständnis entgegenzubringen. Um so wertvoller aber erscheint uns obiges Urteil der Zeitung.

### Die letzten Amerika-Saardeutschen unterwegs

Am Freitagmorgen traten mit dem Schnelldampfer „Europa“ zahlreich die letzten Saardeutschen aus Übersee — etwa 100 Abstimmungsberechtigte aus Nordamerika — in Bremerhaven ein. Zum Empfang hatten sich Ehrenstürme der Marine-Standarte, Würdenträger der NS-Armee, der Hitlerjugend, des NSDAP und weiterer Organisationen, ferner mehrere Schulklassen und eine große Anzahl von Einwohnern eingefunden. Während die übrigen Fahrgäste von Bord gingen, wurden die Saardeutschen im Namen der Reichsregierung vom Hauptpropagandaleiter Edmunds-Hartburg und anschließend von Großdeutschland-Kahn namens der Kreisleitung Westfalen der NSDAP auf deutschem Boden herzlich begrüßt. Ein Saardeutscher dankte für den freundlichen Empfang. Die Uebersee-Saardeutschen fuhren um 12.10 Uhr mit dem saarplanmäßigen Zug vom Columbus-Bahnhof über Bremen und Osnabrück nach Saarbrücken weiter.

### Die ausländischen Vorsitzenden der Abstimmungsbüros in Saarbrücken eingetroffen

Saarbrücken, 11. Jan. Am Donnerstagabend nach 8 Uhr trafen kurz nacheinander die Sonderzüge mit etwa 250 ausländischen und etwa 300 schweizerischen Staatsangehörigen in Saarbrücken ein, die bei der Saarabstimmung als Vorsitzende der Abstimmungsbüros tätig sind. Fast die gesamte Abstimmungskommission hatte sich zum Empfang eingefunden, ebenso ein großer Teil des Offizierkorps der holländischen Abstimmungstruppen. Die Vorsitzenden, fast durchweg ältere Herren, fuhren logistisch weiter in die Kreise und Orte, wo sich ihre Büros befinden.

Saarbrücken, 11. Jan. Heute um 11 Uhr wurden die ausländischen Wahlbürovorständen in der „Wartburg“ vereidigt.

### Kleine Chronik

#### Zwei Vergleute verschüttet. — Tot geborgen.

Eisen, 11. Jan. Auf der Sohle der Zechen-Ungewöhnung ging am Mittwochabend eine Stieude zu Bruch. Zwei Vergleute wurden verschüttet. Die Bergung der beiden Verunglückten, die sofort tot gewesen sein dürften, ließ infolge des fortgeschrittenen Bestands auf große Schwierigkeiten. Es gelang erst in der Nacht zum Freitag, die Toten zu bergen. Eine von ihnen hinterließ Frau und drei Kinder, der andere Frau und vier Kinder.

#### Ehrung eines 100jährigen Veteranen.

Bremen, 11. Jan. Dem Ehrenmitglied des Deutschen Arbeitervereins Bremen Hugo Göbel, einem Mitglied von 70 Jahren, überbrachte der Kulturbundesführer Oberst a. D. Reinhardt zu seinem 100. Geburtstag persönlich die Glückwünsche der Kulturbund-Kameraden. Er überreichte dem trotz seines hohen Alters überaus frischen Veteranen eine besondere Ehrengabe.

#### Der Geheimcode der Marcellier-Polizei verschwunden

Paris, 11. Jan. Grobes Aufsehen erregt in Marcellie und auch in Paris die Nachricht, daß der Geheimcode der Marcellier-Polizei verschwunden sei. Obwohl von der Marcellier-Polizei diese Nachricht als unzutreffend erklärt worden ist, veröffentlichten die Blätter nähere Einzelheiten, aus denen jedoch nicht hervorgeht, ob es sich um einen durch die Nachlässigkeit eines Beamten zu erklärenden Verlust oder um einen Diebstahl handelt.

#### Eine vierköpfige Priesterfamilie ermordet und den Tempel angezündet

Tokio, 11. Jan. Ein entlassener Tempelmärter beging bei Nara, östlich von Osaka, eine entsetzliche Bluttat. Er ermordete in dem dortigen Tempel die vierköpfige Priesterfamilie. Dann zündete er den Tempel an. Der Löter stellte sich der Polizei.

## Besprechung der Kleinen Entente in Laibach

Die Außenminister Südslaviens, Rumäniens und der Tschechoslowakei treffen sich vor ihrer Reise nach Genf

Der Präsident des Völkerbundrates, Südslavien, Ministerpräsident und Außenminister Jestitsch, der tschechoslowakische Außenminister Beneš und der Außenminister Rumäniens, Titulescu, haben sich vor ihrer Fahrt nach Genf in Laibach getroffen. Die Besprechungen der Vertreter der Kleinen Entente haben heute vor mittag 10 Uhr im Salonwagen des südslawischen Ministerpräsidenten Jestitsch begonnen.

Wie zu den Beratungen in politischen Kreisen verlautet, wollen sich die drei Außenminister hauptsächlich mit

zwei Fragen beschäftigen, nämlich mit den römischen Vereinbarungen und mit der weiteren Behandlung des Marcellier-Anschlages durch den Völkerbund. Dem Vernehmen nach besteht jedoch gerade hierüber zwischen den Kabinetten von Prag, Belgrad und Bukarest kein besonderer Einvernehmen. Während die Tschechoslowakei bestrebt ist, ihre Freunde zur vorbehaltlosen Zustimmung zu den römischen Protokollen zu veranlassen, steht Südslavien auf dem Standpunkt, daß die Untersuchung des Marcellier-Anschlages allen anderen Fragen vorhergestellt werden müsse.

### Eröffnung der Völkerbundstagung

Genf, 11. Januar.

Der Völkerbundsrat hat heute vormittag zunächst in geheimer Sitzung gelagt. Bei dieser Gelegenheit kam die abessinische Beschwerde gegen Italien zur Sprache. Abessinien behält sich vor, die Frage noch im Laufe des heutigen Tagung vor den Rat zu bringen, besteht aber nicht darauf, daß seine Beschwerde schon jetzt auf die Tagesordnung gesetzt wird.

Im Anschluß an die geheime Tagung versammelte sich der Völkerbundsrat zu einer öffentlichen Sitzung. Sir John Simon, Baron Alois, Litwinow und Sir Frankreich-Massigli waren als Vertreter der Großmächte anwesend. Am übrigen saßen noch der polnische Außenminister Beck und die drei Außenminister der Kleinen Entente, die im Laibach eine Sondertagung haben.

Die öffentliche Sitzung wurde mit einer Ansprache des Vorsitzenden zu Ehren des verstorbenen Mitglieedes des Haager Gerichtshofs und ehemaligen Völkerbundsdelegierten Japans Adachi eröffnet. Sir John Simon und Massigli schlossen sich im Namen ihrer Länder den ehrenden Worten des Vorsitzenden an.

### Abstimmungsergebnis durch Rundfunk

Saarbrücken, 10. Januar.

Die Abstimmungskommission hat grundsätzlich beschlossen, das Ergebnis der Volksabstimmung im Saargebiet am Montagabend durch den Mund ihres Präsidenten Rohde über alle Sender der Welt verbreiten zu lassen. Als amtliche Ergebnisse der 83 Abstimmungsbezirke werden nacheinander die Einzelergebnisse mit ihren Stimmen für Deutschland, Frankreich und den Status quo sowie die ungültigen Stimmen in deutscher und französischer Sprache bekanntgegeben. Abgänglich verlädt Rohde das Gesamtergebnis der Volksabstimmung im Saargebiet, das, wie man erläutert, um Genf nicht vorzutragen, ausdrücklich als nichtamtlich erklärt wird.

Herausblühlich werden während der etwa 40 Minuten dauernde Verkündung der Wahlergebnisse sämtliche Telefonverbindungen zwischen dem Saargebiet und der Außenwelt abgeschnitten werden, so daß zur größten Verstärkung der internationale Weltpreis das Ergebnis durch Rundfunk und nicht durch Telefon oder Kabel bekannt wird. Während der Zahlung in der „Wartburg“ sollen auf Drängen der Presse 28 Telefontabellen eingerichtet werden, um die Möglichkeit zur Durchgabe von Stimmungsergebnissen direkt an Ort und Stelle zu schaffen. Dafür wird jedoch das Weiterleiten selbst nicht durch die Presse, sondern allein durch den Rundfunk der Welt verhindert werden und voraussichtlich erst mit einstündigem oder noch längeres Verzögerung in die Weltpreis kommen.

Aus Ungarn kommt die Nachricht, daß am 30. Dezember in Pápa (Ungarn) im Alter von 60 Jahren der reformistische Bischof Professor Dr. Dr. Géza von Antal, gestorben ist. Mit ihm ist ein aufrichtiger Freund der Deutschen und eine wahrhaft christliche Persönlichkeit dahingegangen.

### Skandal in einem Pariser Theater

Paris, 11. Jan. Im Theater Albert I kam es am Donnerstagabend zu einem Skandal. Der Betroffene des belgischen Dramatikers Hermann Goetz „Dava“ sollte uraufgeführt werden. Die Hauptdarsteller und der Autor hatten um eine Verjährung dieser Aufführung gebeten, weil die Rollen noch nicht genugend einstudiert seien. Nachdem however hatte die Theaterleitung das Stück auf den Spielplan gelegt. Als der Vorhang aufging, gaben der Hauptdarsteller und der Autor vor dem zahlreich erschienenen Publikum und der kritisch erklarten Presse ein, die zu einem heftigen Nebeneck mit dem Theatertisch vorführten und fast in Tumulten ausgeteilt waren. Nur mühsam konnte die Ruhe wiederhergestellt werden. Das Stück wurde nicht gespielt. Die Angelegenheit wird nicht nur ein gerichtliches Nachspiel haben, sondern wahrscheinlich auch zu einem Duell zwischen dem belgischen Autor und dem Theaterdirektor führen, die auf der Bühne ihre Rollen austauschen.

#### Aus Eisenot gerettet.

Solpmünde, 11. Jan. Seit Sonntag nachmittag wurde ein Hochwasser aus Solpmünde mit zwei Bildern verharrt. Da am Mittwochabend aus Odingen die Nachricht kam, daß der Flut zwei Kilometer nördlich des Fischerdorfes Neuen im Bach ausgefunden worden sei, nahm man an, daß die Fischer ein Opfer der Welle geworden seien. Am Sonnabendabend traf in Solpmünde ein Anruf des deutschen Generalhauptmanns aus Danzig ein, wonach die beiden Fischer wohlbehalten in Danzig eingetroffen seien. Wie bisher bestätigt, haben die beiden Fischer, nachdem sie alles brennbare Material verfeuert hatten, den Flut verlassen, da sie seit langem nichts mehr zu essen hatten. Es gelang ihnen trotz aller Schwierigkeiten, den drei Kilometer langen Weg über das Feld zum Land zu bewältigen.

#### Schwerer Raubüberfall in Barcelona.

Barcelona, 11. Jan. Die Raub- und Mordüberfälle in Barcelona reißen trotz der verschärften Gesetzesbestimmungen nicht ab. So drangen drei unbekannte Männer mit erhobenen Pistolen in eine Fruchtstückslube ein, schloßten den Inhaber und seine Angestellten in ein Zimmer ein und räubten das Geld. Als die Überfallene sich bestellt hatten, ging eine von den Tätern auf dem Schrank zurückgelassene Bombe hoch, durch die sieben Personen verletzt wurden. Man nimmt an, daß es sich um den Raub eines Angestellten handelt der wegen seiner Zugehörigkeit zu einer anarchistischen Gruppe entlassen worden war.

### Lauterbacher gegen konfessionelle Jugendverbände

In Hannover hielt am Mittwoch der Stellvertreter des Reichsjugendführers, Stabsführer Lauterbacher, eine Rede, in der er sich mit den Auflagen der Hitlerjugend im Jahre 1933 beschäftigte. Es werde ein Jahr der körperlichen Erziehung, der weltanschaulichen Erziehung und der beruflichen Fortbildung sein. Auf die Frage der konfessionellen Jugendverbände eingehend, stellte Stabsführer Lauterbacher fest, daß das neue Jahr noch weitere Auseinandersetzungen mit sich bringen werde, da die katholischen Sport- und Wandervereine noch abseits ständen. Um der Einheit willen, so erklärte er, werde die Auflösung dieser konfessionellen Vereine und ihre Eingliederung in die HJ gefordert. Dem Standpunkt des Reichsjugendführers kann zum Trotz bemerkt werden, die Eingliederung der evangelischen Jugend, daß der Jugendliche in der HJ sich konfessionell betätigen könne. Deutschland müsse ein zweites Sparta werden, und es ihm an Disziplin, Zucht und Ordnungsliebe gleichstehen.

### Katholische Jugend und Reichskonkordat

Der Treuhänder der Arbeit im Wirtschaftsgebiet Hessen hat die Kündigung eines Mitgliedes des Katholischen Jungmannen-Verbandes, das ich gemerkt hatte, der Hitlerjugend beizutreten, als unrechtmäßig erklärt. In seinem Bescheid heißt es: „Es ist richtig, daß Ihre Mitgliedschaft zum Katholischen Jungmannen-Verband, der durch das Reichskonkordat zwischen dem H. Stuhl und dem Deutschen Reich gemäß Artikel 32 unter Reichsrecht steht, mit Rücksicht auf das Verbot der Doppelmitgliedschaft in der Hitlerjugend, die auch nur eine freiwillige Mitgliedschaft kennt, die Kündigung nicht rechtsgültig ist.“

### Saarhilfe in Höhe von 3 Millionen Reichsmark

Berlin, 11. Jan.

Die öffentlich-rechtlichen Versicherungsgesellschaften stellen dem Saargebiet eine Saarhilfe in Höhe von 3 Millionen RM zur Verfügung, und zwar kommt diese Saarhilfe über die deutsche Zentralagentur, Zwickmantel Köln, und die bancaire Gemeindebank, München, zur Verteilung. Mit Rücksicht darauf, daß sieben Achtel des Saargebiets preußisch sind und ein Achtel bayerisch sind, wird der Vertrag mit 2.625 Millionen RM über die Kölner Zweigstelle der Deutschen Zentralagentur an den preußischen Teil und mit 375.000 RM an den bayerisch-pfälzischen Teil des Saargebiets geschlossen. Die Aufbringung der Saarhilfe erfolgt von allen Provinzen der öffentlich-rechtlichen Versicherungsgesellschaften. Rückzahlbar ist der Kredit in 10 Jahren. Der gefallene Kredit ist dazu bestimmt, von französischer Seite erfolgende Kreditzahlungen auszugleichen und zu ersetzen. Die Verteilung der Gelder steht unter der Leitung von Generaldirektor Goebels von der Provinzial-Feuer-Gesellschaft der Rheinprovinz.

#### Der Wiener Korrespondent des „Daily Herald“ verhaftet.

Wien, 11. Jan. Der Wiener Korrespondent des „Daily Herald“ Dr. Friedrich Schenck wurde, nachdem in seiner Wohnung eine Haussuchung vorgenommen worden war, verhaftet. Dr. Schenck ist österreichischer Staatsangehöriger. Wie es heißt, stellte die Polizei bei der Durchsuchung beschlagnahmten kommunistischen Materials auf den Namen Schenck. Da auch in seiner Wohnung kommunistisches Propagandamaterial vorgefunden wurde, schritt die Polizei zur Festnahme.

### Eine neue Elbbrücke bei Pillnitz geplant

Pillnitz, 11. Januar. Zur Verwaltung des starken Durchgangsgebietes im Raum zwischen Dresden und Pillnitz sowie zur Zugänglichmachung des in diesem Raum gelegenen Siedlungsgebietes ist ein neuer Flächenaufstellungsplan aufgestellt worden, der in der letzten Sitzung des Bezirksausschusses zur Sprache kam. Für den Fall, daß das in Aussicht genommene Siedeln bei Graupa-Birkwitz zur Ausführung kommt, sieht die Planung eine neue Verkehrsstraße Dresden — Bödigheim — Graupa — Pillnitz vor mit dem Bau einer neuen Elbbrücke oberhalb von Pillnitz.

### Mitteldeutsche Börse vom 11. Januar

(Eigener Drahtbericht.)

Uneinheitlich. Die Eröffnungstendenz an der Mitteldeutschen Börse war uneinheitlich. Am Effektentnahmaberg ergaben sich noch aufsichtlicher Festigkeit vielfach Kurserholungen. Textilwerte waren ungleichmäßig. Darmunder Ritter verloren 2,25 Prozent. Leipzig-Trikotagen 1 Prozent. Andererseits konnten Riedbäcker 1,25, Jellenseller 1,5 Prozent, Färberzel Mühlberg 3 Prozent gewinnen. Am Markt der festverzinslichen Wertes war die Stimmung ruhig. Stadtanleihen teilweise gehoben. Bittauer und Zwicker von 1926 minus 0,25 Prozent. Südschäfe waren unverändert. Reichsbahnchäfe 0,5 Prozent höher. Pfandbriefe konnten sich gut behaupten.

### Witterungsaussichten der Dresdner Wetterwarte

Witterungsaussichten: In leichteren Lagen Umlauf zu Tauwetter mit Glattelsgesicht. In der Nacht zum Sonnabend in Aufheiterungsgebieten noch Frost. Am Tage Temperatur im Hochland über Null steigend; zunehmende Bewölkung. Strömweise Niederschläge, nur im Gebirge als Schnee. Starke aufsteigende und aus den Bergen stürmische Südwestwinde.

von  
fam  
in de  
Bede

Wenn  
Tagen an  
siegreich zu  
nahme all  
ganzen W  
und Wün  
der Süds  
eigner Cr  
Kämpfe e  
Brüder i  
Kopfes un  
wollen, da  
Aufbau de  
tal dienen  
Wer  
Verbleiben  
1918 bis  
lebt hat,  
Spannung  
Unzählig  
in materie  
gebracht.  
geldende Me  
Rajierung  
als Ganzer  
zugehörig  
tätigelt i  
Protestun  
dem oberse  
Abstimmu  
den Krich  
ein politi  
allein erga  
unhalbar  
Erfolgit  
aberhaupt

Was  
dahin, bis  
erinnert d  
abspielen  
aus Oberse  
Polen gefe  
selbst m  
ein zweites  
geknüpft, l  
spielsweise  
Saargebiet  
nicht leig  
gewesen, e  
hindern.  
gabt für  
Gedächtnis  
auch der  
Deutsch  
muniten s  
den Kom  
tliche Erw  
Zentrum  
vornehre  
heitsfront  
standen.

Man  
Preise alle  
stand, ihre  
Bissene, u  
in eigenen  
gliederung  
es gerade  
die deutsc  
Volkstim  
Manche E  
mäß erheb  
wirtschaftl  
die Seel  
vor, daß d  
mann als  
und daß i  
ein Raum  
katholisch  
dann eben  
würden, si  
möllten.

Die St  
den h  
Erich  
Aktio  
ausga  
Hinzu  
unter  
gesäßl  
sprach  
Schre  
seiner  
geric

Als S  
sener möc  
alem a  
Hedwig, ge  
legen, der v  
Namen Slau  
Tot Erich S

# Oberschlesien ein Vorbild der Treue

Wie Anno 1921 für die Heimkehr ins Reich gekämpft wurde

Von einem Teilnehmer am oberschlesischen Abstimmungskampf gehen uns die nachfolgenden Aussführungen zu, die in der gegenwärtigen Stunde von größter beispielgebender Bedeutung sind.

Wenn das deutsche Volk im Saarland sich in diesen Tagen anschickt, den Endkampf um die Heimkehr ins Reich siegreich zu bestehen, so darf es sich der herzlichen Anteilnahme aller Deutschen nicht nur im Reich, sondern in der ganzen Welt sicher fühlen. Besonders herzliche Grüße und Wünsche aber gehen zu Beginn des Jahres 1935 aus der Südostseite des Reichs, aus Oberschlesien, das aus eigener Erfahrung um die schicksalhafte Bedeutung und die Kämpfe einer Volksabstimmung weiß, zu den deutschen Brüdern im Land an der Saar, zu den Arbeitern des Kopfes und der Faust vor allem, die auch dort dafür wirken wollen, daß ihre Gruben und Hütten in Zukunft wieder dem Aufbau des deutschen Volkes, nicht fremdem Kapital dienen können.

Wer den Kampf des oberschlesischen Volkes um sein Überleben im großen deutschen Vaterland in den Jahren 1918 bis 1922, vor allem aber im Schicksalsjahr 1921 erlebt hat, in dem zittern noch heute alle die unerhörten Spannungen nach, die die Abstimmungszeit mit sich brachte. Unzählige Opfer haben treue Deutsche damals nicht nur in materieller Hinsicht, sondern an Leben und Gefühlen gebracht. Es war ein furchtbarer Schlag für die überwiegende Mehrheit des oberschlesischen Volkes, daß in der ersten Fassung des Friedensvertrages von Versailles Oberschlesien als Ganzes ohne Abstimmung dem jungen polnischen Staat zugesprochen wurde. Sofort aber lehrte auch die Abwehrtaatigkeit in Oberschlesien selbst ein, es handen gewaltige Protestfundgebungen statt, bis schließlich am 29. Mai 1919 dem oberschlesischen Volke wenigstens das Recht zu einer Abstimmung zugestanden wurde. Schon vorher hatte die von Korianus geleitete Propaganda alles getan, um bei den Mächten der Entente und in Amerika Oberschlesien als ein polnisches Land darzustellen. Am nächsten England allein ergaben sich Anlaßpunkte für eine Korrektur dieser unhalbaren Behauptungen, und es durfte damals schon als Erfolg gewertet werden, daß der Wille der Bewohner überhaupt angehört wurde.

Was für Kämpfe aber hat das oberschlesische Volk bisher, bis zum 21. März 1921, noch bestehen müssen! Vieles erinnert da an die Ereignisse, die sich heute im Saargebiet abspielen. Allerlei Projekte tauchten auf, u. a. der Gedanke, aus Oberschlesien und dem sowohl den von Tschechen wie von Polen geforderten Ostrau-Karwiner Industriereichen einen selbständigen Wirtschaftsstaat, gewissermaßen ein zweites Westen, zu schaffen. Vielerlei Pläne wurden angeknüpft, so daß man im Hinblick auf die Bestrebungen beispielweise des „Bundes der Oberschlesier“ ähnlich wie im Saargebiet von einem Separatismus sprechen könnte, wären nicht leichten Enden alle diese Bestrebungen durchgerichtet gewesen, eine Auseinandersetzung Oberschlesiens am Polen zu verhindern. Es mag vor allem denen, die heute im Saargebiet für den Status quo werben zu müssen glauben, ins Gedächtnis gerufen werden, daß in entscheidender Stunde auch der „Bund der Oberschlesi“ die Parole aussah, für Deutschland zu stimmen. Die Sozialisten und Kommunisten gaben gleichfalls diese Parole aus, wenn auch bei den Kommunisten nicht nur nationale, sondern auch internationale Erwägungen mitliefen. Alle anderen Parteien, Zentrum, Deutschnationale und Demokraten blieben von vornherein im Deutschen Abstimmungskommissariat eine Front für Deutschland, in der auch die Sozialisten standen.

Man darf heute auch mit Genugtuung sagen, daß die Presse aller Richtungen, soweit sie nicht im polnischen Lager stand, ihre Spalten der deutschen Abstimmungspropaganda öffnete, und, mit gewissen Unterschieden in der Form, auch in eigener, aufopfernder Arbeit den Gedanken der Rückgliederung an das Reich unermüdlich vertrat. Ebenso darf es gerade heute wieder gelangt werden, daß im Kampf für die deutsche Sache katholische Blätter, wie die „Oberschlesische Volksstimme“ in Gleiwitz, in vorderster Reihe standen. Manche Erinnerungen steigen dabei auf, die höchst zeitgemäß erscheinen. So warb Korianus Propaganda neben wirtschaftlichen auch mit religiösen Momenten um die Seele des Oberschlesiens. Den Katholiken steht man vor, daß doch die Revolution von 1919 einen Wolff Hoffmann als Kultusminister in die Regierung gebracht habe, und daß im roten Deutschland für die Freiheit in der Kirche kein Raum mehr sei werde. Damals haben die deutschen katholischen Oberschlesiener den Grundbegriff verloren, daß ja dann eben im Reich für die Rechte der Kirche eintreten würden, sich aber nicht von ihrem Vaterlande lösten könnten. Diese Treue hielten die katholischen deutschen

Oberschlesiener trotz der Erinnerung an manche Sorgen, die schon in der Kriegszeit auf ihnen gelastet hatten. Um wieviel leichter sollte es heute allen Deutschen im Saar gebiet sein, auch denen, die noch in ihrem Gewissen Vorbehalt machen zu müssen glauben, dem oberschlesischen Volk zu folgen!

Wie das Saargebiet, so hat auch Oberschlesien es erlebt, was eine

## Internationale Belebung

bedeutet. Bemühten sich die Engländer zumeist um Objektivität, war der größte Teil der Italiener dem oberschlesischen Deutschstum freundlich gestimmt, so stand in General Le Ron an der Spitze der Internationalen Kommission ein Vertreter Frankreichs, der es offenbar nicht verstanden hatte, daß die Tradition des in Frankreich so begeistert verherrlichten Nationalgefühls auch in den Deutschen Oberschlesiens gegenüber ihrem deutschen Vaterlande lebendig war und nach Ausdruck suchte. Man wird heute als Deutscher nicht allzuviel von diesen ihmherlichen Erinnerungen auffrischen wollen, in der Hoffnung, daß es doch einmal gelingen möge, aus dem Friedenswillen des neuen Deutschland Brücken zwischen dem deutschen und dem transjüdischen Volk zu schlagen. Aber es steht nun einmal im Buch der Geschichte verzeichnet, daß Korianus' bedenkellose Propaganda sich im Gegenzug zu den vielfachen Hemmungen der deutschen Arbeit für die Abstimmung ungehemmt enthalten durfte, daß dem ersten Aufstand vor der Belebung durch die internationalen Truppen ein zweiter Korianthaufstand während der Belebungszzeit, und ein dritter Aufstand zur Beeinflussung der Grenzziehung folgen konnte.

Kardinal Faulhaber zur Saarabstimmung

München, 11. Jan.

Während wie in den übrigen Wüstern hat auch der Erzbischof von München, Kardinal Dr. Faulhaber, ein Hirtenwort zur Saarabstimmung veröffentlicht, das sich inhaltlich mit der Kundgebung der Bischöfe der niederrheinischen Kirchenprovinz deckt.

In der Kundgebung wird verordnet, daß am Abstimmungssonntag, den 13. Januar, in allen Kirchen der Erzbistüme nach dem allgemeinen Gebet drei Vaterunter und Ave Maria gebetet werden, um einen Sieg unter deutschem Volk gegenreichen Ausgang der Saarabstimmung zu erleben.

Tiefe Spuren des Verderbs haben diese drei Minuten, die man für „Vollbemerkungen“ ausgab, im oberschlesischen Volk hinterlassen. Es wäre eine traurige Chronik, wollte man allein die Opfer an Menschenleben verzeichnen, die damals auf deutscher Seite gebracht wurden.

Auch die überwiegende Mehrheit des katholischen Klerus hat sich offen zu der Heimkehr ins Reich bekannt, wenn auch die deutschen Geistlichen entsprechend den Pflichten ihres hohen Amtes mehr Zurückhaltung üben als manche Vertreter des politischen Klerus, die sich in den Dienst der polnischen Sache stellten. Die bishöfliche Kurie in Breslau mußte sich von polnischer Seite die gehässigsten Angriffe gefallen lassen.

## Kardinalerzbischof Bertram (Breslau)

wurde als „wildes Germaniator“ bezeichnet und Korianus in deutscher Sprache herausgehobenes Organ, die „Oberschlesische Grenzzeitung“, die er durch einen Strohmann zur Durchführung der deutschen Bevölkerung in seinem Bezirk gebracht hatte, identifiziert. Es ist nicht davor zurück, den verewigten Kardinal Kopp des „Katholikentums“ zu bezichtigen. Aber nicht nur deutsche Bischöfe und Priester hatten unter solchen Angriffen zu leiden, sondern auch der apostolische Nuntius Mgr. Ratti, der heutige Papst Pius XI., dessen Aufführung im Warschauer Sejm gefordert wurde, weil die ihm damals geforderte völlige Abtrennung des Abstimmungsgebiets von der Diözese Breslau nicht durchgeführt werden konnte. Zur Annahme des Abberungsantrages fehlten nur zwei Stimmen. Auf ähnliche Schwierigkeiten seines Wirkens stieß Mgr. Rattis Nachfolger, Mgr. Ognano Serza, der unermüdlich zum Frieden aufrufen und dabei freilich die Auswirkungen der Propaganda Korianus', die sich auch im kirchlichen Leben bemerkbar machten, pflichtgemäß verurteilte. Es ist leider eine unbestreitbare Tatsache, daß einst auch in Oberschlesien mit dem Appell an religiöse Gefühle Missbrauch getrieben wurde. Wo deutsche Priester im Abstimmungskampf hervortraten, erinnerten sie die Deutschen an die liturgische Pflicht einzutreten möge.

Treue gegenüber dem angestammten Vaterlande, wo man sie sich um so mehr berechtigt fühlen durften, als gerade die Treuepflicht unter Berücksichtigung auf religiöse Momente von der Propaganda Korianus' bestritten wurde.

Im Zeichen des erfreulichen Bestrebens, einen Ausgleich zwischen Deutschland und Polen herzustellen, kann es nicht Sinn solcher Erinnerungen sein, die Ereignisse der oberschlesischen Abstimmung um ihrer selbst willen herauszustellen. Man wird es sicherlich auch in Polen verstehen, daß die Schilderung von Vorfällen, für die in erster Linie der Träger der damaligen polnischen Abstimmungspropaganda und die damalige internationale Diplomatie im Zeichen des Verhälter-Diktates verantwortlich waren, nur das Beispiel der Volkstumstreue um so besser auf einem dunklen Hintergrund erstrahlen lassen soll. Es war in Oberschlesien angesichts der besonderen Schwierigkeiten, die sich nicht nur aus den äußeren Umständen, sondern auch aus der sprachlichen Mühsal ergeben, gewiß nicht leichter, für die Rückgliederung zum Reich einzutreten, als heute im Saargebiet, in einem Lande, wo hier den deutschen Charakter der Bevölkerung nicht der geringste Zweifel besteht. Um so zuversichtlicher darf man davon glauben, daß auch im Saargebiet in letzter Stunde selbst die Schwäbischen sich auf ihre Pflichten gegenüber der deutschen Volksgemeinschaft beklagen und mit schönerem Erfolg ein' das Feldland Oberschlesien die ungeheure Heimkehr des Saargebietes ins Reich herbeiführen helfen werden.

Das oberschlesische Volk hat die Abstimmung in einer Samtheit nicht erleben dürfen. Obwohl 717 000 Stimmen für Deutschland und 483 000 Stimmen für Polen abgegeben wurden, so daß, da eine Teilung ursprünglich nicht vorgesehen war, der Mehrheitswill hätte entscheiden müssen, sind wichtige Teile des Industriegebietes sowie die ländlichen Kreise Pleß und Knibisch damals dem neuen polnischen Staat zugesprochen worden. Der 21. März 1921 hatte zwar ein überwiegendes Treuebekenntnis der Deutschen Oberschlesiens zum Reich erbracht, doch konnte die Teilung trotz aller Proteste nicht mehr verhindert werden. Es wird gewiß nur als Zeichen einer Tatfrage aufgehn werden, wenn man heute darauf hinweist, daß Oberschlesiens Schicksal nicht dazu beigetragen hat, die deutsch-polnische Versöhnung zu erleichtern, ebensoviel, wie die Erhaltung des Status quo im Saargebiet den Beziehungen zwischen Deutschland und Frankreich förderlich sein könnte. Wenn heute auch diejenigen der Reichsgrenzen vorbliebenen Deutschen Oberschlesiens dem Saargebiet von Herzen einen Sieg der deutschen Sache wünschen, so sind sie dabei von dem Wunsch beelegt, daß ihren Brüdern eine bessere Zukunft erblicken und durch Klärung des Saarproblems eine weitere Entspannung in der europäischen Politik eintreten möge.

Die Erinnerung an die Abstimmungstage in Oberschlesien mag mit einigen Worten aus dem Aufruf geschlossen werden, den Prälat Ulligk in Jahre 1921 in letzter Stunde an das oberschlesische Volk gerichtet hat:

„Die Entscheidungsstunde für unsere Heimat steht ganz nahe bevor. Nur noch wenige Tage trennen uns von ihr. Nur noch wenige Augenblicke bewegen sich zwischen den beiden Kampffronten... Man fühlt sich fast in die Augusttage von 1914 zurückversetzt. Auch diesmal geht es um Bestand und Wohl unseres Reiches und Volkes. Beide konnten wie unsere Landsleute, die zur Abstimmung herbeigekommen sind, nicht mit gleichem Glanz empfangen, weil jeder Schmutz und jegliche Feier von der internationalen Kommission verboten worden ist. Aber um so größer ist die innere Herzlichkeit, mit der wir ihr kommen begrüßen... Die vielen Landsleute aus dem Reich und aus fremden Ländern, die jetzt unsere Dörfer und Städte besetzen, bringen uns so viel Sonnenchein in die Heimat, und doch unter ihnen viele Verwandte, liebre Bekannte und Freunde, die wie seit Jahrzehnten nicht mehr gesehen hätten, wenn nicht die Pflicht gegenüber der Heimat sie hierhergerufen hätte. Ja, die Pflicht gegenüber der Heimat hat viele zu den größten Opfern befähigt. Es fanden viele alte gebrechliche Leute, unter ihnen ein 92-jähriger Mann, der sich äußerte: Ich will noch für meine Heimat stimmen und dann sterben! Aus dem Osterkreis der Einreisenden, aus der glühenden Anteilnahme der gesamten deutschen Bevölkerung im Reich und aus dem eisernen Willen der eingelassenen Oberschlesiener darf man erfreut den Schluss ziehen, daß in unserem Volk ein hohes Maß von Vaterlandsstolze, Leidenschaft und Kraft steht. Hoffentlich werden die ungezählten Opfer, die der Rettung unserer Heimat gebracht wurden, von bestem Erfolg gekrönt werden. Die Aussichten sind durchaus gut. Jeder, der die Dinge unbefangen und aufrichtig beurteilt, wird gestehen müssen, daß die Abstimmung eine Majorität für Deutschland bringen wird. Möchte sie so stark sein, daß kein Streifen Heimaterde verlorenginge. Neben dem Wunsch, beim alten Vaterlande zu verbleiben, brennt ein anderer nicht weniger heiß in unserer Seele: „Unsere Heimat ungeteilt!“

Im Saargebiet darf kein Streifen deutschen Landes auch nur vorübergehend vom Vaterland getrennt werden. Wer, in dessen Herz deutsche Treue lebt, würde es fertig bringen, sich von dem Schicksal seiner Brüder, aus welchen Gründen immer, trennen zu wollen?

## Auszeichnung eines Diasporapriesters

Dem katholischen Pfarrer von Eilenach Hilden wurde im Einvernehmen mit dem Korpsschreiber des NSKK vom Deutschen Automobilklub in München die Ehrennadel der Stammgruppe dieser Kraftfahrtorganisation verliehen.

### Die Statusquoer missbrauchen den Namen Klausener

Die separatistische Presse aller Richtungen ist bis auf den heutigen Tag eifrig damit beschäftigt, den Tod Dr. Erich Klausener, des Vorsitzenden der katholischen Aktion Berlin, für ihre unsozialen politischen Zwecke auszunutzen. Besonders hervorgeholt hat sich in dieser Hinsicht das kommunistische Blatt, das sogar den Versuch unternahm, die Gattin Dr. Klauseners durch ein gefälschtes Interview für die separatistische Sache in Anspruch zu nehmen. Diesem widerlichen Treiben tritt ein Schreiben entgegen, das aus dem Familienkreis Dr. Klauseners an Herrn Dechant Dr. Schlich, Saarbrücken, gerichtet worden ist. Es hat folgenden Wortlaut:

Fürthheim, 7. Januar.

Sehr geehrter Herr Prälat!

Als Schwager des Ministerialdirektors Dr. Erich Klausener möchte ich mich vertraulich an Sie wenden, um vor allem auch im Namen seiner Frau, meiner Schwester Hedwig, gegen den schamlosen Mißbrauch Verwahrung einzulegen, der von Seiten der Emigranten und Separatisten mit dem Namen Klausener im Saargebiet getrieben wird. Der tragische Tod Erich Klauseners, der mit Schwager, Bruder und Freund

vor und für dessen Ehre ich sehrzeitig voll und ganz einstehe, ist für uns Familienmitglieder schwer zu tragen. Umso unerträglicher ist es darum für uns, wenn dem Verstorbenen noch die unerhörte Mißbrauch zuteil wird, seinen sauberen und reinen Namen immer wieder gegen sein deutsches Vaterland auszu spielen, und ihm die Schmach angehängt wird, geradezu als Märtyrer für die separatistische Sache in Anspruch genommen zu werden. Das ganze Leben und Streben Klauseners galt nichts anderes als Vaterland Gott und Familie. Wer seinen Namen und den Mann, der ihn in Ehre trug, im Kampf gegen das deutsche Vaterland mißbraucht, ist in den Augen derer, die Erich Klausener am besten gekannt haben, ein Ehrabscheider und Verleumder und umso unerträglicher, wenn er dies unter der Maske des Christentums tut. Meine Bitte an Sie, sehr verehrter Herr Prälat, geht dahin, die deutsche und christliche Ehre Dr. Erich Klauseners in den Augen des deutschen Christentums vor widerlicher Beschämung zu schützen und damit auch meiner Schwester Hedwig, die als deutsche Frau eines deutschen Mannes und Soldaten ihr schweres Los in Würde zu tragen weiß, den ihr gewiß gebührenden Ehrendienst zuteil werden zu lassen.

Ich darf Ihnen anheimstellen, von diesem Brief den Ihnen angemessen erscheinenden Gebrauch zu machen.  
geg. Ludwig Kng.

## Döbeln Nachrichten

Se. Exzellenz unserer Hochwürdigsten Bischof wird am Sonntag, dem 27. Januar d. J., um 9 Uhr vormittags, im hohen Dom zu Bauzen den Minoristen Georg Anders, Dresden, und Werner Dauke, Görzig, die Subdiakonatsweihe erteilen. Die Diacone Dr. phil. Paul Hornig, Oberkna, und Johannes Zimmermann, Trier a. d. Mosel, erhalten am gleichen Tage die hl. Priesterweihe.

## Dresden

### Die Pfarrgemeinde Dresden-Cotta im Jahre 1934

Taufen: 19 (1933: 9). — Trauungen: 11 (9). — Begegnisse: 27 (13), davon wurden 21 noch kath. Ritus gehalten. — Kommunionen: 9083 (8000), darunter 18 (11) Erstkommunionen, 40 (40) Krankenkommunionen und Besuchsgänge. — Ausritte aus der Kirche waren 9 (14) zu verzeichnen, Rücktritte: 4 (6), Heiratstritte 2 (4). — Zahlung der Kirchenbedarfe in der Postzeitung: 454 (350), im September: 408 (447). — Für den Bonifatius-Verein gingen ein: Sammlungen und Büchle 109.—M. (59,50 M.), Mitgliederbeiträge 85.—M. — Franziskus-Zaverius-Verein: Sammlungen 27.—M., Beiträge: 46,30 M. — Kindheit-Jesu-Verein: 29,30 M. Für Seelenkinder: 4,80 M. — Sonstige vorgeordnete Sammlungen ergaben eine Summe von 140,35 M. — Der Pfarrbezirk zählt rund 1300 Katholiken, darunter 110 Kinder im schulpflichtigen Alter.

### Oberbürgermeister Zörner besucht Warschau

Oberbürgermeister Zörner wird auf eine Einladung des Stadtpresidenten von Warschau, Minister Starzyński, dieser Stadt und ihrer Stadtverwaltung am 17. und 18. Januar einen Besuch abhalten. Dieser Besuch ist wie ein vom Warschauer Stadtpresidenten bereits für Februar d. J. zugesagter Gegenbesuch in Dresden zurückzuführen auf einen von Oberbürgermeister Zörner eingeleiteten schriftlichen Gedanken austausch der beiden Stadtoberhäupter über die Möglichkeit, die historischen und kulturellen Beziehungen Sachsen und Polens und ihrer beiden Hauptstädte der freundschaftlichen Verständigung zwischen dem deutschen und polnischen Volke nutzbar zu machen. Damit soll gleichzeitig der wachsende Freundschaftsgeist wiederbelebt werden, der früher zahlreiche Polen zu den Erinnerungsstätten Dresdens aus der Zeit August des Starken und seines Nachfolgers und auch zum Verweilen auf dem Weissen Platz geführt hat. Auch zur Förderung weiterer wirtschaftlicher Beziehungen zwischen Polen und Sachsen ist dieser Besuch zu begrüßen.

Mit dem Gegenbesuch des Warschauer Stadtpresidenten in Dresden wird am 22. Februar d. J. eine Gedächtnisfeier zum 125. Geburtstage des größten polnischen Komponisten Friedrich Chopin verbunden werden. Chopin hat vielmals in Dresden gewohnt und hier wertvolle künstlerische Auseinandersetzungen empfangen. Deshalb soll an dem äußerlich fast noch unveränderten Hotel Stadt Berlin am Neumarkt, wo Chopin mehrjährig gewohnt hat, in Gegenwart des Warschauer Stadtpresidenten eine Gedächtnisfeier eingesetzt werden. Ein Festkonzert im Rathausaal wird sich anschließen, das durch die Aufführung der in Dresden entstandenen Kompositionen Chopins besonders interessant zu werden verspricht.

**: Er kann es gebrauchen!** Eine große Freude erlebte am Mittwoch abend ein seit 5 Jahren arbeitsloser Mann. Er zog auf dem Pirnaischen Platz bei einem der großen Glücksräder einen Los, auf das ein 500-Mark-Gewinn entfiel. Dem Glücklichen wurde das Geld sofort ausgezahlt.

**: Von der Technischen Hochschule.** Der plamärmige außerordentliche Professor für Sondergebiete der organischen Chemie an der Technischen Hochschule Dresden Dr. Ing. Steinhoff ist vom 1. Januar 1935 an zum ordentlichen Professor der organischen und organisch-technischen Chemie in der chemischen Abteilung dieser Hochschule ernannt worden.

**: Wintersportsonderzug am Sonnabend, 12. Januar nach dem Cottbusberg.** 1. Nach Altenberg: Ab Dresden Hauptbahnhof 11.00, 14.30, 15.55, 17.05, 20.45 Uhr. 2. Nach Lipsdorf: Ab Dresden Hauptbahnhof 13.14, 13.28, 14.47, 15.20, 16.22, 17.54, 19.56 Uhr. 3. Nach Moldau: 12.00, 13.10, 17.40, 18.28 Uhr. 4. Nach Göttelau: 13.21, 20.55, 20.56 Uhr.

**: Die städtische Kurverwaltung Bad Weißenfels veranstaltet am kommenden Sonnabend im Großen Kurhaus des Parkhotels ihren 2. Winter-Kur-Wall. Im hundertjährigen Leiste der Veranstaltung wirken u. a. Mitglieder der Wigman-Schule mit.**

### Die Heimkehr von Matthias Bruck

Erstaufführung im Staatlichen Schauspielhaus.

Sigmund Graßl, der Mitarbeiter des „Endlosen Straße“, schildert in seinem neuen Schauspiel die Tragödie des Heimkehrers. Er will damit zum letzten Mal das Kriegserlebnis behandeln, und zwar in einer leichten obhüllenden und klaren Form. Der Stoff wurde aus einer knappen Zeitungsnachricht gewonnen, die 1932 in einer Reihe deutscher Zeitungen stand. Die Nachricht selbst stammte aus Ungarn. Sie berichtete von dem felsamen Schicksal eines Bauern, der nach 17jähriger Kriegsverschollenheit auf seinem Hof bei Arad zurückkehrte und sich dort unerkannt als Kleinknecht verdingte. Graßl verlegt dieses Geschehen nach Bayern und erweitert es durch viele bis ins kleinste rechte Züge, ohne indessen ein dämmliches Bauernstück daraus zu machen. Gedrückt, leidend und dämlich läuft dieser Matthias Bruck — unerkannt als Sepp, der Ernteaushelfer — herum in dem Hause, das er einst erbaut hat. Man hat ihn nur tot erkläre lassen. Sein Weib, mit einem tüchtigen und standigen Bauern wieder verheiratet, ist eben Mutter eines zweiten Babys geworden. Man feiert Taufe. Dieser Sepp ist sehr brauchbar. Man staunt über seine Kenntnisse und da der Altknecht krank und betagt ist, will man ihn zum Nachfolzer dieses bewährten Dieners machen. Der erste Sohn, dessen Vater Matthias ist neigt sich ihm zu. Die Freude an der Arbeit, nicht die Stimme des Alters, führt sie zusammen. Und dann kommt der Moment des Erkennens und der Kampf. Er führt zum ... Tode. Matthias hat nichts mehr zu erreichen in diesem Hause, denn sein Nachfolger tut dies gleich gut, wie er's getan haben würde. Nur wenn nicht alles in Ordnung wäre, würde der Heimkehrer Rechte geltend machen. So aber hängt er sich auf.

Die Mutter des neuen Bauern habt einmal um das Erbe, das sie ihrem Enkel zufallen lassen möchte, während doch der Erbgeborene an der Scholle hängt. Der Bauer lädt das befleckte Bild des Matthias wieder aufzuhängen, vor dem er Achtung hat und für den er im rechten Augenblick ein herzliches Gebet spricht. Der Altknecht verhökert die immer festener gewordene Dienertreue im Gegenzug zu den beiden jungen Geschwistern, die für Treubor und Heimgart schwärmen. Der Viehhändler versucht mit Schnergeldern einen Betrug. Das sind die kleinen Züge, von denen ich oben sprach. Sie bilden eigentlich das Gerüst des Dramas. Matthias hört all diesen Dingen entweder schweigend zu oder der Bauer regt sich in ihm, verschafft einzugreifen. Man könnte eine neuartige Technik

## Fahrt durch die Nacht an die Saar

Durch die Nacht reist ein Zug. Ein endlos langer Zug. Er läuft von Dresden an die Saar. Es ist einer von jenen mehr als 50 Zügen, wie sie sich in diesen Tagen und Stunden in ganz Deutschland auf der Reise nach der Saar befinden. Schnell ist unter allen Zugteilnehmern eine große Gemeinschaft gebildet. Es sind ja alles Deutsche, die hier zusammenhören, und sie haben alle ein gemeinsames Ziel: sie wollen mit ihrer Stimme, mit ihrem Herzen dem Vaterland ein geliebtes Kind, das 16 Jahre vom ihm getrennt war, das Saarland, zurückgewinnen.

Auf jedem Bahnhof, oft auch auf freier Strecke, an den Überführungen, an Wegkreuzungen, überall stehen deutsche Volksgenossen mit Fackeln, blenden Buntfeuer auf, lodern Holzflammen. Kilometerlang folgt ein Fackelpalier dem anderen. Immer wieder brechen Hellrufe auf. Aus den Fenstern des Zuges wird geantwortet, Lieder werden gesungen. Dann fährt der Zug in einen Bahnhof ein. Brausender Jubel empfängt die Sonnahrer. Das Deutschlandlied Klingt auf. Gemeinsam wird das Saarlied gesungen. Jungmädchen haben die neu zugekauften Blasen gefunden, sind schnell in der großen Gemeinschaft, die dieser Zug bildet, heimlich geworden. Angehörige nehmen noch schnell Abschied. Es gibt ruhende Bilder zu sehen, denn es ist ja kein Vergnügungsausflug, zu dem diese deutschen Menschen ausziehen. Sie wissen, daß sie unter erschweren Umständen ihre Freiheit zu tun haben und sie sind entschlossen, ihre Pflicht zu tun. Weiter geht die Fahrt über Freiburg, Chemnitz, Zwickau, Glauchau, Reichenbach nach Westen, wiederum durch Spaliere von Tausenden und Aber-tausenden ... Diese Fahrt durch das nächtliche Land wird allen, die daran teilnehmen durften, stets unvergänglich bleiben. In dieser kalten Winternacht stand ganz Deutschland rechts und links der Schienenwege, die die Saarländer an die Abstimmungssonne brachten. Seine Liebe schlug ihnen entgegen, eine unbeschreibliche Liebe zu Deutschland, zur Heimat, von der auch das Saarland ein Stück ist ...

In Plauen, der letzten sächsischen Stadt auf dem Fahrtsweg, enthalten sich nochmals alle Zauber dieser Märchenfahrt durch deutsches Land. Wieder klingen das Deutschland- und das Saarlied auf, wieder umjubeln Tausende den Zug, der deutsche Brüder in deutsches Land fährt, das durch sie wieder mit der Heimat verbunden werden soll. Landesstellenleiter Salzmann, der den Zug von Dresden aus begleitet hat, richtet einige Abschiedsworte an die Saarfahrer. Er schreibt: „Wenn ihr zurückkommt, soll die Saar deutsch sein, wie sie vor tausend Jahren deutsch war!“

### Sie helfen die Freiheit erringen

#### Abschluß der Saarabstimmungsberechtigten aus Sachsen

In Dresden, Leipzig, Chemnitz und Zwickau trafen sich am Nachmittag und Abend des Donnerstag die Saarabstimmungsberechtigten, um ihre Fahrt in das Saargebiet anzutreten und dort durch die Abgabe ihrer Stimme dem deutlichen Saarland endlich zur Freiheit, zur Rückkehr zum deutschen Volk, zu verhelfen.

Bei kurzen Abschiedsfeiern vor den Saar-Bahnmalen, wozu sich trotz der strengen Kälte Hunderte und Tausende von Volksgenossen eingefunden hatten und zu denen Abordnungen sämtlicher Organisationen der NSDAP entstanden waren, wurde durch die Kreisleiter noch einmal auf die geschichtliche Bedeutung des 13. Januar 1935 hingewiesen.

In Fackelzügen, begleitet von den Abordnungen der Parteidienstleiter, wurden die Saarländer zu den Bahnhöfen geleitet, wo die Fahnen der Bewegung zum Abschied der Saarländer Aufstellung genommen hatten. Als die Züge um die Bahnhöfe verließen, sangen Tausende von Volksgenossen das Deutschland-Lied und das Saar-Lied.

Stundenkilometern, gefahren und habe das Tempo vor der Kreuzung nicht verringert. Das Gericht habe die Pflicht, verantwortungslose Autobahnen streng zu bestrafen, im vorliegenden Fall im Interesse der Fußgänger. Wenn der Fußgänger nicht einmal auf dem Fußweg vor rutschigem Asphaltmatten liegen sollte, dann gäbe es für ihn überhaupt keine Schutzbedarf.

### Dresdner Polizeibericht

**Geschäftslosbrecher und Automord.** In der Nacht zum Freitag wurde ein Einbruch in das Büro einer Firma an der Fritzschestraße verübt. Hier rissen die Täter einen Fensterladen auf und drückten eine Scheibe ein. Sie durchsuchten sämtliche Schublade und erlangten eine Zündholzschachtel, die einen 600-Schützenkopf und einen Posten Beleidigungen enthielt. — Entwendet wurde aus einem Kraftwagen, der am Donnerstagabend kurz Zeit auf dem Zeißweg gestanden hatte, ein roter Koffer, 50×34×17 cm groß. Er enthielt 60 Post-Mutterkrümpe und Söckchen für Herren, Damen und Kinder im Werte von 100 M. Die Ware ist mit „Osdr. Opp. Thum“ bezeichnet. — Von dem Wagen einer Speditionsfirma entwendeten Kollide die am 9. d. M. ein Paket mit 25 kg Papierwaren.

**Wer war der Zeuge?** Am 5. Jan. d. J. gegen 10.30 Uhr wurde auf dem Fürstenplatz eine 65 Jahre alte Frau beim Überschreiten der Zehdenbach von einem unbekannt gebliebenen Radfahrer angefahren und zu Boden geworfen. Sie hat hierbei erhebliche Verletzungen davongetragen. Ein Mann soll die Namen des Radfahrers und des Verletzten aufgeschrieben haben. Sein Name ist bisher nicht bekannt geworden. Er und andere Zeugen des Voranges werden gebeten, sich ungehend im Zimmer 89 des Kriminalamtes zu melden.

### Dresdner Amtliche Bekanntmachungen

**Grundsteuer.** Der 4. Termin der Grund- und Gemeindlichen Zuflugssteuer auf das Abgabjahr 1934 ist am 15. Januar 1935 fällig und an die für das Grundstück zuständige Steuerstelle abzuhüpfen. Wird die Zahlung nicht rechtzeitig geleistet, so ist mit dem Abzug des Zulässtestages ein einmaliger Säumniszuschlag von 2 o. 3. des zulässigen Steuerbetrages verübt.

**Gefundene Gegenstände.** Das Verzeichnis über die in den städtischen Gefangenistellen im 4. Bürzeljahr 1934 geänderten und noch nicht abgeholteten Gegenstände ist im Rathaus, Eingang Klingstraße, angehangen. Entnahme der Gegenstände gegen Ausweis in der Rathauswoche bis 30. April 1935. Alsdann findet Versteigerung statt.

Organisten Thomaschke und Nösel und der Pianist Groß, Schiller von Jährlin und Birnstein, spielten Both mit recht gutem Stilgefühl und technisch einwandfrei. Verdienten Beifall erntete auch eine weitere Birnstein-Schülerin, Traute Ziegelmann, mit Kurt Stieglers Flöten-Sonate und ebenso Charlotte Bröder (Klasse Edel), die alle Gaben der künstlerischen Beethoven-Interpretin besaß. Vortreffliche Kammermusik sind Herbert Wolf (Klasse Schmidt) und Bertha Gerhardt (Klasse Birnstein). Sie gestalteten Beethovens Cello-Sonate A-dur zu einem reinen Genuss, wie er in Schule konzerten immerhin nicht alltäglich ist. Die übrigen Programmmusiken wurden von Sangerinnen bestimmt. Margarete Wagner (Klasse Wenckebach-Johnsen) wird sich sicher noch vervollkommen. Eva Schubert hat Gold in der Kehle und trägt sehr anmutig vor. Sie macht ihren Lehrerin, Gräfin Wenckebach-Johnsen, alle Ehre. Und Walburga Vogel zeigt in Löwes „Schwanensee“ beachtliche Kenntnisse bei schon metaligkeitsvoller Vortragstroutine. Sie ist Schülerin Mary Wollens.

**Konzert eines Ziegler-Schülers.** Der seit Jahrzehnten mit großem Erfolg in Dresden wirkende Klavierpädagoge Rudolf Ziegler konnte am Mittwoch einen außergewöhnlichen Triumph seiner Lehrattività feiern. Schon der Umstand, daß der große Saal des Gesellschaftshauses so früh auf den leichten Platz gefüllt war, gab Zeugnis davon, daß es sich nicht um ein gewöhnliches Schülerkonzert handelte. Und in der Tat, der 17jährige Gymnasiast Christian Höfgen, der sich in diesem Konzert vorstellt, übertraf alle Erwartungen. Er machte seinem Lehrer nachhaltig alle Ehre. Der junge Pianist überraschend zunächst durch eine blühendere Technik, die eigentlich kaum einen Wunsch offen läßt. Man braucht sich nur des prächtigen Aufbaus, der erstaunlichen Dauerhaftigkeit, der Einheit der dynamischen Schattierungen zu erinnern, um feststellen zu können, daß man sich diesen jungen Mann wird merken müssen und noch viel von ihm zu erwarten hat. Nicht zuletzt auch, ja eigentlich sogar vorwiegend um des durch und durch musikalischen Spiels willen, das er uns bietet. Glück auf dem Weg! — Das Programm begann mit Beethovens Mondnacht-Sonate, der sich die ganz herausragend schön und mit erstaunlicher Reife gespielten 4 Balladen des op. 10 von Brahms anschloß. Chopins F-Roll-Sonate leitete zu Stücken mehr virtuosen Charakters von Scriabin und Liszt über; den gewöhnlichsten Ausklang gab diesem wertvollen Abend Rudolf Ziegler selbst mit dem Vortrag von Schuberts großer Wanderer-Fantasie.

**Laval und** *Natürlich dem Echo der Rautiatur nach, das zwischen muss sich jedoch schungen dazu nicht gegeben, und noch mehr bestimmt weiterhin gleiche Freiheiten", die die Auflösung des französischen Frankreichs.*

### Um die See

*Unter dem Schreibt die See*

*„In jenen Tagen macht möglich ist, die bemerklich auch unsere Herzen wandt haben, und die befinden und Unseren Mitbürgern die Jahrten, ihre Güte. Der gute Wetterzug, und der Papst Pius der Amerikaner gebigkeit liegt können für den*

*Aufruhr ganze Wahrheit und anerkennt hat, geben wir mit reue. So sind zum Beispiel, weihen und handeln Sündungen gibt es in vielen ist gend den Haß höhnen.*

*Kein L über menschliche Wenn wir die gewordenen das wahre besteht, indem seitigen, wen ich schlimme werden, die*

*Die Unsprache* *Wünsche die französischen glücklich jeden eine feinstimmige ausführliche Macht der Meinung sei. Die die Meinung Wirkung, damit verbunden bewußt könnten nicht Wort unserer Worte ist die abweichen, nicht für den Zeit*

### Entwarnung

*Im Januar auf die sogenannte Erzbischöfliche, daß bei der geachtet wird. Stunde die solchen Orten. Auch wenn Sicherzustellung alter V*

*Berlin, Klasse der 4. Donnerstag, die Nummer im Schreiben ge der zweiten*

## Notizen

### Laval und die Konkordatstrage

Unabhängig des Beuches Lavaux im Bataillon war in dem Echo de Paris, dem man gute Beziehungen zur Räumlichkeit nachhat, bereits von der Frage eines Konkordats zwischen Frankreich und dem Bataillon die Rede. Man muß sich jedoch vor jedem Optimismus hüten! Die Voraussetzungen dazu sind nämlich auch in der näheren Zukunft nicht gegeben, solange nämlich die französische Gesetzgebung und noch mehr die antisemitische Mentalität, durch die sie bestimmt wird, von einem Großteil des französischen Volkes weiterhin gleichgesetzt wird mit den „republikanischen Freiheiten“. Solange also — geistesgeschichtlich gegeben — die Auflösungs- und Noktoperiode der französischen Revolution des 18. Jahrhunderts immer noch die Kulturpolitik Frankreichs beeinflusst.

### Um die Seele einer Nation

Unter der Überschrift „Eine verlorene Nation“ schreibt die bekannte katholische Zeitschrift „Amerika“:

„In seiner Kundgebung aus Anlass des Dankagungstages macht Präsident Roosevelt die Bemerkung, daß es möglich ist, daß eine Nation ihre Seele verliert. Doch er bemerkt auch, daß wir im vergangenen Jahre „um so mehr unsere Herzen und unsere Geister geistigen Dingen zugewandt haben“, daß wir unser soziales Empfinden vertieft haben, und daß wir geneigt gewesen sind für das Wohlbefinden und Glück der Mitmenschen Opfer zu bringen. Unsere Mitbürger, als Volk, sind zur Caritas bereit, während die Jahre der Depression sie nicht dazu bringen können, ihre Güter mit ihren bedürftigen Nachbarn zu teilen. Der gute Wille, zu helfen, ist ein amerikanischer Charakterzug, und ein so erhabener Beobachter wie Se. Heiligkeit Papst Pius der Elste hat bei Gelegenheit die Freigebigkeit des amerikanischen Volkes sehr gelobt. In dieser Freigebigkeit liegt Freude und Grund zur Hoffnung, und wir können für den Ernst unseres Volkes dankbar sein.“

„Wir haben wahrlich großen Anlaß, dem Allmächtigen dafür zu danken. Unter uns herrschen Hunger und Elend, uns sind aber jene Schrecken ergriffen geblieben, welche andere Länder betroffen haben seit dem Ende des Weltkrieges. Haben wir dafür Gott wirklich genügend Dank abgestattet?“

Auf diese, gleichsam wie Grabsteine, sprechen nicht die ganze Wahrheit? Wenn wir uns alles davon erinnern und anerkennen, was unser Land an Gott aufzuweisen hat, geben wir uns auch Rechenschaft über vieles, was wir mit neuem Willen tun müssen. So sind zum Beispiel in diesem Bataillon befreit die Hebele, welche die Heiligkeit der ethischen Beziehungen entweichen und andere Hebele, welche die Lockerung des Ehebandes fördern. In Tausenden von Erziehungseinrichtungen gibt es keinen Raum für Gott und sein Reich, jedoch in vielen ist Raum vorhanden für Namen, welche der Zuhörer den Hass gegen Gott einimpfen und seine Weisheit verhöhnen.

Kein Land kommt uns gleich an Indifferenz gegenüber menschlichen und göttlichen Geisten und der Ordnung. Wenn wir dem Allmächtigen Dank sagen für allen zuteil gewordenen Segen, dann wollen wir dabei nicht vergessen, daß wahre Dankbarkeit in entscheidungsvollem Handeln besteht, indem wir nach bester Möglichkeit alle Hebele festigen, welche ihn beleidigen und das Elend seiner Söhne nur schwärzen machen. Denn sonst werden wir eine Nation werden, die einmal ihre Seele verloren haben wird.“

### Die Aufgaben des Schriftleiters

#### Ansprache des Papstes an französische Journalisten.

Pius der Elste empfing im kleinen Thronsaal des Bataillons die anlässlich der Romreise Lavaux hier weilenden französischen Journalisten. Der Pontifiz begrüßte jeden einzelnen der Pressevertreter und erkundigte sich nach ihren Blättern. Dann hielt er an die Erstgenannten eine feinfühlige Standesansprache, in der er unter anderem ausführte: „Sie vertreten als Journalisten die größte Macht der Welt. Man sagt oft, daß diese Macht die Meinung sei. Das ist ein Irrtum, denn die Presse bildet erst die Meinung, und die Ursache ist immer mächtiger als die Wirkung. Wir wissen, daß Sie sich Ihrer Macht und der damit verbundenen Pflichten und der großen Verantwortung bewußt sind. Sie sind die Männer des Wortes. Wir könnten nichts Besseres tun, als auf Sie das berühmte Wort unseres großen Alessandro Manzoni anwenden: Das Wort ist die Herrin der Welt. Niemals von der Wahrheit abweichen, niemals ein Wort aussprechen, das ein Areal für den Irrtum oder das Schlechte sein könnte.“

### Entrümpling der Kirchenarchivs

#### Warnung vor Vernichtung wertvoller Gegenstände.

Köln, 11. Januar.

Zum Juge der Luftrichthaltung wird großes Gewicht auf die sogenannte Entrümpling der Speicher gelegt. Das Erzbischöfliche Generalvikariat verlangt, daß bei der Entrümpling von Kirchen-Dachböden darauf geachtet wird, daß keine den Kirchengemeinden gehörigen Stücke von Wert verloren gehen. Vielfach finden sich an solchen Orten Antiquitäten und andere Kunstgegenstände. Auch wenn solche Dinge beschädigt sind, sind sie gleichwohl zu schützen. Besonders gewarnt wird vor der Vernichtung alter Archivalien und Kirchenrechnungen.

### 100 000-Marx-Gewinn gezogen

Berlin, 11. Jan. Kurz vor Schluss der Ziehung der 4. Klasse der 44. Preußisch-Süddeutschen Klassenlotterie fiel am Donnerstagabend der Hauptpreis von 100 000 RM. auf Kabinette zu seinem wertvollen Gewinn von 100 000 RM. Dr. W.

## Der englische Botschafter bei v. Neurath

### Keine Teilnahme Deutschlands an der Ratstagung über die Saarentscheidung

Der englische Botschafter Sir Eric Phipps hat am Donnerstag den Reichsminister des Auswärtigen, Freiherrn von Neurath, aufgefordert und angeregt, daß Deutschland als Ratsmitglied an der bevorstehenden außerordentlichen Ratstagung des Völkerbundes teilnehme, auf der die Entscheidungen über das Saargebiet aus Gründen der Ergebnisse der Abstimmung gefaßt werden sollen.

Der Reichsminister hat den Botschafter wissen lassen, daß die Reichsregierung, nachdem sie ihren Austritt aus dem Völkerbund erklärt habe, sich ausgrund fählichen Erwägungen nicht in der Lage sehe, dieser Anregung Folge zu geben.

Gleichzeitig wurde der englische Botschafter darauf hingewiesen, daß Nachrichten hier vorliegen, wonach die endgültige Entscheidung über das Schicksal des Saargebietes erst in einer späteren Ratstagung erfolgen sollte, doch aber nach Aussöhnung der Reichsregierung

erste Bedenken dagegen bestünden, die Entscheidung über das Schicksal des Saargebietes hinauszuzögern, da es insbesondere für die saarländische Wirtschaft schwerwiegende Schädigungen mit sich brächte, wenn der ungewisse Zwischenzustand mit all seinen Unsicherheitsfaktoren über das Maß des dringend Notwendigen hinaus verlängert würde.

### Luftsperrre über dem Saargebiet

Die Regierungskommission des Saargebietes hat durch Verfügung vom 9. Januar 1935 das Saargebiet für die Zeit vom 11. bis zum 15. Januar zum Luftsperrgebiet erklärt. Von der Verfügung werden nicht betroffen die Flüge der geheimen Handelsluftverkehrsstellen und Flüge mit besonderer Genehmigung der Regierungskommission. Diese Anordnung der Regierungskommission hat sich im Rahmen der mit der deutschen Regierung früher vereinbarten Vereinbarung über den Luftverkehr zwischen Deutschland und dem Saar-

## Vereitelter Anschlag auf die Abstimmung

Nachdem es der Status-quo-Front missglückt ist, durch Provokationen Zusammenstöße mit den Mitgliedern der Deutschen Front herbeizuführen, und so eine Lame zu schaffen, die die Abstimmung vielleicht unmöglich machen könnte, greift sie nun erneut die geschlossenen und entschlossenen Haltung des größten Teiles der Saarbevölkerung zu neuen Mitteln. Die große Angst vor der Abstimmung am kommenden Sonntag hat sie zu einem neuen Verschwörungsverschlag getrieben, durch den sie die Abstimmung nun mit Sicherheit glaubt absolvieren zu können.

Noch einwandfreie Ermittlungen plant die Einheitsfront, auf ein bestimmtes Stichwort hin am Sonntagvormittag ihre Besucher aus den einzelnen Abstimmungsräumen zurückzuziehen. Da dann die Wahlvorschriften den Wahlergebnissen nicht mehr entsprechen und zum Torso würden, wäre damit die Fortführung der Abstimmung unmöglich gemacht. Gleichzeitig ist es gelungen, rechtzeitig hinter diese Machenschaften zu kommen und Schritte vorzubereiten, die auch diese Dinge unmöglich machen.

Die Status-quo-Front will ihren feind ausgehenden Plan mit einer Begründung verwirken, die die Schuld der Deutschen Front aufreißt, und zwar will sie durch Provokateure in den Märkten Deutschlands Flaggen lassen und dann die Übertretung des Flaggenvorbotes als neuen Terrorakt und als Übertretung der Abstimmungsbefreiungen aufziehen. Damit soll dann die Sicherheit der Abstimmung in Frage gestellt sein. Nach dem Motto „haltet den Dieb“ bestätigt sie sich dabei schon jetzt über den „Terror“ der Deutschen Front und bereitet diesen Schritt für den kommenden Sonntag stimmungsgemäß vor; sie veranstaltet Presseempfänge für die Auslandspresse und verkündet, ihr schon jetzt einen angeblichen Terror der Deutschen Front zu beweisen.

### Die Deutsche Front macht zur Ruhe

Demgegenüber hat die Landesleitung der Deutschen Front auch auf ihr letztes Recht verzichtet, um auf jeden Fall die Abstimmung sicherzustellen, und Maßnahmen getroffen, die legale Zusammenstöße mit Mitgliedern der Status-quo-Front auslösen.

Der stellvertretende Landesleiter Rietmann hat folgenden Aufruf erlassen:

„Angesichts neuer verzweifelter und vielgestaltiger Anstrengungen der Gegner von Ruhe und Ordnung im Saargebiet, die Durchführung der Abstimmung zu gefährden oder gar am 13. Januar zu verhindern, lebe ich mich veranlaßt, folgende Anweisungen an die Mitglieder der Deutschen Front ergehen zu lassen:

#### Flugsagen!

1. Noch einwandfreie Ermittlungen plant die Einheitsfront, das Aufziehen von Flaggen am Abstimmungstag zum Anlaß zu nehmen, ihre Besucher aus den einzelnen Abstimmungsräumen zurückzuziehen. Wir wissen darüber hinaus, daß die Einheitsfront durch Provokateure das Aufziehen von Flaggen in den Märkten unteres Deutschlands vornehmen zu lassen beabsichtigt. Die Abstimmungskommission hat vor geraumer Zeit eine Verordnung erlassen, nach der bis zur Bekanntgabe des Abstimmungsergebnisses nicht gesagt werden darf.

Für jedes Mitglied der Deutschen Front war und ist es eine Selbstverständlichkeit, daß also in der fraglichen Zeit weder gesagt noch sonst nationale Symbole gezeigt werden. Wenn trotzdem am 13. Januar Flaggen gezeigt werden, so ist die saardeutsche Offensichtlichkeit und sind vor allem die zuständigen Stellen schon sehr davon unterrichtet, daß es sich dabei um ein zu durchdringliches Zweckes System handelt. Die Mitglieder der Deutschen Front sind angelebt solcher Machenschaften der Gegner nun erst recht im Gewissen verpflichtet, das Flaggenverbot strengstens einzuhalten.

2. Es ist von uns weiter festgestellt worden, daß die von der Abstimmungskommission für Plakate freigegebenen Tafeln von Angehörigen der gegnerischen Gruppen zerstört oder beschädigt worden sind, um auch diese Gewalttaten Mitgliedern der Deutschen Front und damit unserer Organisation zur Last zu legen. Ich erkläre, daß es sich bei diesen Vorfällen — es handelt sich um die Durchlägung der Plakate und völlige Entfernung der Tafeln — um eine bestellte Arbeit der Gegner handelt, zumal nicht nur in einem Falle festgestellt werden konnte, daß Plakat-tafeln zerstört wurden, während kommunistische Schugposten ihre eigenen Tafeln bewachten.

Ich fordere alle Mitglieder der Deutschen Front auf, unverzüglich der Landesleitung der Deutschen Front Mitteilung über vorkommende Beschädigungen von Plakat-tafeln zu machen. Wer so zur Ermittlung des Täters und dessen gerichtlicher Aburteilung beiträgt, erhält eine Belohnung von 100 Francs. Damit habe ich schon jetzt festgestellt, daß die Verkürzung oder Beschädigung von Plakaten

als Sabotage unseres festen Willens gilt. Ruhe und Ordnung im Saargebiet aufrecht zu erhalten.

3. Flugsagen! Bleibt in den nächsten Tagen, insbesondere aber in den nächsten Nächten, vor der Abstimmung den Straßen fern. Ich erkläre alle Mitglieder der Deutschen Front, die außerhalb Dienstplätzen zu wohnen, da der Gegner verucht, Demonstrationen zu initiiieren und dadurch Zusammenstöße heranzubringen. Ich erkläre weiter, Demonstrationen des Gegners sofort der zuständigen Polizeibehörde und der zuständigen Stelle unserer Organisation mit Angabe von Zeugen unverzüglich telefonisch zu melden. Überläßt die Sauberung der Straße von den Ruhestörern und dem Mob der Polizei.

4. Die Kreisleiter, Ortsgruppenleiter, Sektionsleiter, Zellenteiler und Blockwarte sind mit dafür verantwortlich, daß meine Anordnungen zur Kenntnis aller Mitglieder der Deutschen Front gelangen und daß diese Anweisungen auf das Strickfeuer beachtet werden.

5. Wer diese Anordnungen zuwiderröhrt, stellt sich außerhalb unserer deutschen Volkgemeinschaft und ist als Provosator zu behandeln.

### Emigrant Grumbach Dienststaffen

Die unglaublichen Vorfälle beim Empfang der Amerikadeutschen, hervorgerufen durch das rücksichtlose Vorgehen des unter der Leitung des Emigrantenkommissars Grumbach stehenden Heerabfahrtkommandos haben nun mit der Dienststaffelung des verantwortlichen Beamten ihre Wirkung gefunden.

Es ist klar erwiesen, daß Grumbach von seinem Emigrantenkommissar und früheren Vorgesetzten Wachs vom Balkon des Hotels „Crescent“ Wuns zum brutalen Eingreifen gegen die zum Empfang der Amerikadeutschen verlassene Bevölkerung erhielt und dorthin den Befehl zum Vorschlagen mit dem Gummiknüppel gab, dem wiederum die Emigranten unter den Polizeileuten gern Folie leisteten. Nur durch das geschickte und energische Eingreifen des neuen Kommandanten der Saarbrücker Polizei, des Norwegers Vie, der gleichzeitig die Polizeibeamten zur Sicherheit und die Passanten beruhigte, konnten schlimmere Zwischenfälle verhindert werden.

Grumbach wird durch eine neutrale Verönlichkeit erkannt. Es kann nur bedauert werden, daß diese so normative Sauberung der Polizei von unterschiedlichen Personen spontan erfolgt und die Bevölkerung erst sieht das Vertrauen in die Polizeiführung verloren hat. Nachdem Modis und Grumbach entjert wurden und einen verdienten Erfolg finden.

### Danzigs neues Einkommensteuergesetz

Ist am 11. Dezember 1934 in Kraft getreten und nimmt 51 Paragraphen. Der letzte Paragraf 51 enthält Bestrafungsschutz der Religionsgemeinschaften, die als Religionsgesellschaften des öffentlichen Rechtes betrachtet sind. Zuschläge zu den Einkommensteuer zu erheben. Die bisherigen Bestimmungen über die Bemessung des Zuflusses trifft der Senat (die Regierung), der insbesondere zu der Anordnung befugt ist, daß die Zuschläge eine von ihm festgelegte Summe nicht übersteigen dürfen oder von einer durch ihn bestimmten Höhe ab feiner ausdrücklichen Genehmigung bedürfen.

Die Einkommensteuerabelle führt Einkommen bis 11900 Gulden auf und bemerkt dann, daß bei höherem Einkommen die Einkommensteuer für alle übrigen Einkommen 42% o. H. beträgt.

### Die größte Komponistin Irlands wird katholisch

Die größte zeitgenössische Komponistin Irlands, Frau Miss Alicia Adelaide Reedham ist in Marburg in die katholische Kirche aufgenommen worden. Frau Reedham zeigte einen herausragenden Ruf als Pianistin und Dirigentin. Ihr wurde der Ehrentitel „Herrin Irlands“ verliehen. Wie zahlreich ihre Arbeiten sind, beweist die Tatsache, daß sie über 700 der bekanntesten und vollständigsten Liederlieder, Martine, Opern u. s. w. komponiert hat.

### Der französische Ministerrat billigt die römischen Abkommen

Paris, 11. Jan. Über den Ministerrat, der am Donnerstagvormittag unter Vorsitz des Präsidenten der Republik stattfand, wird amtlich erklärt, daß Außenminister Laval einen ausführlichen Bericht über seine Verhandlungen und die römischen Abkommen erstattet hat. Die Minister hätten ihm von neuem beglückwünscht, die Abkommen gurgebten und dem Außenministerium die Ermächtigung erteilt, die Abkommen zur Ratifizierung in der Kammer einzubringen.

Rind-Kochfleisch IL Qualität	<b>Pfd. 58,-</b>
Hasen mittelschwer abgezogen	<b>Bit 2.95</b>

Hühner gefroren	<b>Pfd. 78,-</b>
-----------------	------------------

**Frisch-Fleisch**

Rinds-Gulasch 11. Pfd. 65,-  
Sauerbraten 11. Qual. Pfd. 75,-  
Schmorbraten 11. Qual. Pfd. 88,-  
Kalbsblatt 111. Qual. Pfd. 68,-  
Brustod.Kamm 111. Qual. Pfd. 68,-  
Kotelett. Es. 11. Qual. Pfd. 80,-  
Gehacktes Lb. 1. Lb. Pfd. 68,-  
Schweinskeule . Pfd. 85,-

**Wurstwaren**

Sülze . Pfd. 38,-  
Blut- u. Leberwurst 11. Pfd. 58,-  
Preßkopf . . . . Pfd. 78,-  
Bierwurst . . . . Pfd. 80,-  
Schwarzfleisch . . . . Pfd. 1.08  
Thür. Salami . . . . Pfd. 1.28  
Fleischsalat . . . . Pfd. 60,-  
Vorder-Schinken 11. Pfd. 30,-

Kokosfett Pfd. 65,-  
Molker-Butter . . . . Pfd. 72,-  
Allg. Schmelzer . . . . Pfd. 98,-

Hesten-Schmalz . . . . Pfd. 10,-  
Hesten-Mischg. 11. Pfd. 14,-  
Eukalyptus, gew. 11. Pfd. 20,-  
Gef. Honigkissen 11. Pfd. 20,-  
Käse-Kartoffeln 11. Pfd. 20,-  
Schok-Schnitte 11. Pfd. 20,-  
Vollm.-Reliefs 11. Pfd. 20,-  
Schmalz, art. 178. 150 g. 35,-  
Veneti.-Schokolade sortiert, 100-gr.-Fl. 25,-  
Schnitt-Gebäck 11. Pfd. 17,-  
Zwieback 5Pfd.-Pak. 20,-

**Konfitüren**

Hesten-Bonbon . Bl. 10,-  
Hesten-Mischg. 11. Pfd. 14,-  
Apricot-Konfitüre ausgewogen  
11. Pfd. 58,-

**Weine - Liköre**

Deutsch. Wermut Ltr. 1.20 72,-  
Dürk. Rotwein . . . . Ltr. 75,-  
Terragone . . . . Ltr. 95,-  
Weißbr.-Vorsatz. 10% 11. L. 2.45  
Jan.-Bam.-Vorsatz. 10% 11. L. 2.45  
Met.-Kraek.-Vorsatz. 10% 11. L. 1.70  
Div. Likör 30% . . . . 11. L. 2.50  
do. . . . 11. L. 1.40  
11. L. 98,-

Eher., Apfels.- Inj., Erd.- Konfitüre ausgewogen	<b>Pfd. 58,-</b>
Aprikosen-, Erd.- beer., Kirsch.- Konfitüren Eimer 850 g Inh.	<b>1.00</b>

1922er Montagne (Rotwein) ein- schließlich Glas	<b>1.00</b>
--	-------------

1922er Montagne (Rotwein) ein- schließlich Glas	<b>1.00</b>
--	-------------



Gummi-wärmflasche 100  
Wärme-  
flaschen ver-  
zinkt 25x18 cm Stck. 100

Wärme-  
flaschen ver-  
zinkt 28x20cm 100

**Leipzig**

→ Nachlassen der Räte. Am Donnerstag in den Abenden wurden in Leipzig 7,5 Grad Räte gemessen. Es ist also hier ein Nachlassen des Frostes zu verzeichnen.

→ Wanderausstellung „Volk und Rasse“ in Leipzig eröffnet. Vor einer großen Anzahl geladenen Gäste, darunter Vertreter des Reichsherrn, der Reichs-, Landes- und städtischen Behörden, der SA, der RADAR und anderer Organisationen, namens der Stadt begrüßt durch Bürgermeister Haase, eröffnete am Donnerstagabend im Auftrag des Deutschen Museums Dr. Böckh im neuen Grafs-Museum die Wanderausstellung des Deutschen Ethnologen-Museums „Volk und Rasse“.

→ Zusammenstoß zwischen Omnibus und Straßenbahn. Am 9. Januar gegen 18.30 Uhr ist ein Omnibus beim Einbiegen aus der Hallischen in die Kaiser-Wilhelm-Straße mit einem entgegenkommenden Straßenbahnwagen der Linie 10 zusammengefahren. Dabei wurden vier Insassen des Omnibusses leicht verletzt. Die Schuldburte ist noch nicht gefällt.

→ Mädchentötung legt Revision ein. Albert Standfuß, der wegen Mordes an der 17-jährigen Jenny Groß Verhandlung am 14. November vom Leipzigischen Schwurgericht zum Tode verurteilt worden war, hat gegen das Urteil Revision beim Reichsgericht eingeregt. Die Revisionsverhandlung findet am 15. Januar statt.

→ Sündenfeuer in einer Räucherei. In der Nacht zum Mittwoch brach in einer Räucherei in der Voßstraße in Engelsdorf ein Feuer aus, dem fünfzigtausend Mark und eine Anzahl Kunststuckarbeiten zum Opfer fielen.

→ Büroeinbrechung. Am 8. Januar zwischen 20 und 22 Uhr ist in die Büroräume im Grundstück Bitterfelder Straße 27 eingebrochen worden. Der Täter erbeutete aus drei mit Gewalt gefürchteten Filzhäuten Goldbarren von insgesamt 91,75 RM — Gerne ist in der Zeit vom 5. bis 7. 1. in Bördeland im Grundstück Seelburgstraße 57 eingebrochen worden. Entwendet wurden eine Hand-Richemantelmauve, eine runde Schreibfeder in Federform mit Mahagoni-Gehäuse und verschiedene Bürobedarfssachen.

**Aus dem Leipziger Kunstreben**

Zehntes Gewandhaus-Konzert. In diesem Konzert stellte Professor Hermann Abendroth zwei Neuerungen zur Diskussion. Von Bodo Kilpinus (geb. 1892) hörte man die siebte Sinf.-Lieder mit Orgel, um die sich in hervorragender Weise Gerhard Hüsch (Deutsches Opernhaus, Berlin) verdient machte. Schwere, von harter, nordischer Schrift erfüllte Texte kleidet der Komponist in ernste, fast klängende Töne. Zwischenlos weichen die einzelnen Schöpfungen ihre Schönheiten, doch als Ganzes betrachtet und dargeboten ließen sie an einer gewissen gleichmäßigkeit. Die zweite Erstaufführung: Hymnen für Orchester über gregorianische Choralmelodien (op. 18) von Karl Höller (geb. 1897), 1. Totentanz über die Sequenz; Veni sancte spiritus. 2. Ricercar über die Sequenz; Victimae paschali laudes. 3. Adoration über den Hymnus; Ave maris stella. 4. Phantasie über die Antiphon; Salve Regina. Ein sehr gewagtes Beginnen — Choralmelodien mit modernen Klängen zu bearbeiten. Ich hatte den Ein-

Zwei Millionen ohne Arbeit und Brot.  
Siebzig Millionen sindern ihre Not.  
Eht am Sonntag Einlösgericht!

druck, einer eminent technisch gekonnten Komposition, die aber, von Wenigen abgesehen, den Hörer helt ließ. Eingängig ist wohl die Adoration, die seine vornehm empfundene Momente enthielt, desgleichen die Tugie im leichten Satz, mit dem janitarengleich, sieghafte auftretenden Anfangsthema: „Salve Regina“. Man muß wohl das Werk als einen beachtenswerten Verlust bezeichnen, gregorianische Themen in symphonischer Gewandung zu hüllen. Wohl haben Bodo, Berlioz u. a. ähnlich schon mit Erfolg getan. Hier bleibt es bei einer grobtheitlich nüchternen Kontrapunkth. Als Kirchenmusiker freut man sich der Begegnung alter, ehrwürdiger katholischer Melodien im Konzertsaal. Doch was sollen diese erhobenen Gejäge einem Publikum geben, das schon vor dem Begriff „gregorianischer Choral“ stutzt, das wohl kaum gregorianisches Gut zu Ohren bekommen hat, geschweige denn dieses, unvorbereitet, in sich aufzunehmen kann. Professor Abendroth und das Gewandhausorchester brachten das Werk mit aller Liebe und musikalisch-technischer Fertigkeit — und doch war der Erfolg lediglich ein Achtungserfolg, bescheiden, für den der anwesende Komponist danken konnte. Drei Arien alter italienischer Meister von Gerhard Hüsch mit dem Gewandhausorchester mit seinem Gesang und italienischem Akzent vorgebracht, brachte der zweite Teil des Konzertes und mühte um eine Zugabe bereitstehen. W. A. Mozart's berühmte Es-Dur-Symphonie beschloß das Konzert, während die Ouvertüre zu: „Der Barbier von Bagdad“ von Peter Cornelius, in der wohl nicht ganz einwandfreien Ueberarbeitung von Zelig Mottl, zu Beginn erklang. Georg Treitz.

→ Waldheim. Unfall durch schauende Pferde. Durch einen vorbeifahrenden Zug wurden die Pferde eines Bauern auf Bohnhof Schweißersheim schau. Der Kutscher, der die Pferde beruhigen wollte, wurde hierbei von dem sich hochbläumenden Hanpfer mit dem Bordenhus ins Gesicht getroffen und kam unter die Pferde zu liegen, wobei er aufcheinend noch einen Huftritt erhalten hat. Der Verunglückte mußte dem Krankenhaus zugeführt werden.

**Südwest-Sachsen****Katholisches Leben in Burgstädt**

→ Burgstädt. Am vergangenen Sonntag versammelten sich die kleine kath. Gemeinde von Burgstädt im Katscheller, wo am Vormittag das hl. Opfer dargebracht worden war, um als Gemeinschaft des Gebetes und des Opfers auch verbunden zu sein in der Gemeinschaft des Festes und der Freude. Alle waren gekommen, die auch sonst immer am hl. Opfer teilnehmen. Wenn es auch wegen der großen Zahl der Teilnehmer anfing, etwas gedrängt zu werden, so konnte das die Freude dieser Stunden nicht herabsetzen. Gedichte, Lieder, Lied und vor allem zwei kleine Weihnachtsspiele der Kinder ließen auch in den Großen etwas aufleuchten von echter Weihnachtsfreude und Weihnachtsglück. Die Gemeindeschülerin Schwester Maria hatte alle Hände voll zu tun, um die vielen, meistens sehr lautigen Wünsche der Kinder zu befriedigen. Ihrem unentwegten Eifer verdanken wir, daß das Spiel trotz aller Hemmnisse noch geworden ist. In seiner Weihnachtssprache wies Kaplan Dr. Spülbeck darauf hin, daß für uns Diasporakatholiken eigentlich der Tag „Erfüllung des Herrn“ mit der Huldigung der Weisen aus dem Morgenland so recht unter Zeit ist. Wir müssen immer wieder die Armut und die Armutlichkeit des Kindes in der Krippe vor Augen haben, wie müssen auch bei unserem Gottesdienst es lernen, auf das Wesentliche zu sehen und über alles Menschen hinausgeschaut zu können. Der Glanz der Diasporakatholiken ist Glanz von Janen, nicht von Außen, liegt verborgen in den Herzen der gläubigen Beter.

Die Zahl der Gottesdienstbesucher hat sich konstant gehalten, ein gutes Zeichen für eine so junge Missionstation, die noch keine zwei Jahre alt ist. Im ganzen waren 1934 in 13 Gottesdiensten 1011 Besucher; es wurden 168 Kommunionen gespendet und 137 Beichte gehörten. Das macht im Durchschnitt für jeden Gottesdienst 78 Besucher, 13 Kommunionen und 10 Beichte. Erfreulich hat sich der Bonifatiussverein entwicklung. In den drei ersten Quartalen hatten wir 19,70 Beiträge, im letzten allein 15,70. Diese dreifache Steigerung ist ein Erfolg des Bonifatiustages. 50 Mitglieder zählt der Bonifatiussverein. Am Abend des monatlichen Gottesdienstes fanden sich regelmäßig etwa 30—35 Gemeindemitglieder zusammen, um gemeinsam Lieder zu üben für den Gottesdienst, um sich über sonstige Fragen des kirchlichen Lebens zu unterrichten. Jedesmal wurde ein Vortrag gehalten, um das religiöse Wissen zu vertiefen. Diese regelmäßigen Gemeindeabende haben viel dazu beigetragen,

→ Plauen. Dadurch, daß der Verein für Ferienkolonien seine Auflösung beschloß, wird die Stadtgemeinde Weißeritz des wunderschön gelegenen Ferienheims Schoneck. — Gegen 100 Abstimmgabstecher aus Plauen, dem Vogtland und Thüringen stiegen am 10. 1. dem um 22 Uhr abschreitenden Sonderzug zu. Ehrenmitglieder begleiteten sie zum Oberen Bahnhof. — Die grauen Glücksänner haben auch nach Plauen Glücks gebracht. Neben anderen schon gezogenen größeren Gewinnen zog ein 5-jähriges Kind einen Gewinn von 100 RM.

→ Plauen. Neuer Stadtverordnetenvorsteher. In der ersten Sitzung der Stadtverordneten im neuen Jahr stand die Neuwahl des Präsidenten statt. Zum Stadtverordnetenvorsteher wurde der bisherige 1. Stellvertreter, Pfeifschmer, bestellt. Der bisherige Vorsteher Blaumüller hat wegen Meinungsverschiedenheiten mit dem Oberbürgermeister im Interesse der teilungslosen Zusammenarbeit auf Wunsch der Bau- und Kreisleitung sein Amt niedergelegt. Kreisleiter Hilger stattete ihm den Dank der Fraktion und der Partei ab für seine Arbeit im Dienste der Stadt und der Bewegung. — In der Sitzung wurde der Jahresbericht und die Jahresabschlüsse zur Kenntnis genommen und der Beschuß gefaßt, daß der Verlust beim Gaswerk mit 221 716,64 und der Verlust beim Elektrizitätswerk mit 117 877,36 RM aus dem Reservefonds und der Gewinn beim Wasserwerk von 109 111 RM dem Reservesfonds zugeschürt werde.

→ Stollberg. Jagdunfall. Als ein abends von der Jagd heimkehrender Strumpfsehrank aus Hornerdorf noch Jäger schicken wollte, traf er einen gerade vorüberhenden Schneeschuhläufer so ungünstig, daß dieser eine erbärdliche, wenn auch nicht lebensgefährliche Verletzung am linken Auge davontrug. Der unglückliche Schütze brachte den Verletzten, einen Geschäftsführer aus Hornerdorf, zum Arzt.

→ Eilenau. In voller Fahrt gegen ein Haus. Der Kraftwagen des Fleischmeisters Weiß aus Hohenstein fuhr hier kurz nach Mitternacht in voller Fahrt gegen ein Haus in der Adolf-Hitler-Straße. Von den fünf Insassen des Wagens wurde der dreijährige Maurer Otto Böller aus Falkenstein aus dem Kraftwagen geschleudert; er war sofort tot. Die übrigen Insassen des Wagens wurden teils schwer, teils leicht verletzt. Einer von ihnen, der vierzig Jahre alte Maurer Wenzel Nemec, mußte in ernstem Zustand ins Krankenhaus gebracht werden.

**Aus der Lausitz****Aus der kath. Gemeinde Ebersbach**

→ Ebersbach. Mit großer Begeisterung können die Ebersbacher und Neugersdorfer Gemeinde auf die schönen in würdiger Weise begangenen Feiertage zurückblicken. In Ebersbach läuteten zum Heiligen Abend erstmals die neuen Glocken der Kirche. Das Geläut (e. gl. das an das der evangelischen Kirche angepaßt ist, erstellt durch seine Reinheit und ist, trotz der Kleinheit der Glocken (6 und 4 Zentner) weit hin zu hören. Das war eine wahre Weihnachtsfreude für alle Katholiken! Die Christnacht wurde in beiden Orten feierlich begangen. Der Kirchenvorstand von Ebersbach sang erstmals mit Violinbegleitung das vierstimmige „Transitus“ von Schnabel. Es ist erfreulich zu beobachten, daß in beiden Orten die Kirchenglocken recht Gutes leisten und in echter Begeisterung an ihre schwierige, aber schöne Arbeit heranreisen. Wöhrend in Ebersbach die Gemeindekommunion zur Christnacht war, fanden sich die Katholiken Neugersdorfs am Dreikönigstag zur gemeinschaftlichen hl. Kommunion ein. Der Besuch war sehr stark. Die Beziehungen zu den Nachbargemeinden des Grondzandes sind ausgezeichnet. Der Sängerbund von Grondzalde erschien am Dreikönigstag der Gottesdienst mit seinen Gesängen. Es wurde sowohl in Ebersbach wie in Neugersdorf am diesem Tage ein feierliches Amt gehalten. Am letzten Sonntag des Jahres trafen sich die Ebersbacher Kirchengemeindeglieder zu einer Jahresversammlung auf dem Hainberge. Bei Kaffee und Christstollen folgte man mit größter Aufmerksamkeit den verschiedenen Darbietungen, die teils in theatralischer, deklamatorischer und gelungener Form bestanden. Herr Pfarrvater Pfistershammer dankte allen Helfern und Helferinnen in der Kirchengemeinde, die nur für Gotteslohn viel Zeit und Mühe aufgewandt haben.

→ Großpostwitz-Hainh. Im vergangenen Jahre wurden in der hierigen katholischen Pfarrgemeinde 18 (1934: 15) Kinder geboren und gebaut, 15 Mädchen und 3 Jungen. Gestorben sind 6 (12) erwachsene Personen. Kommunikanten waren 8225 (8439). Die Osterfeier legten ab 302 (300). Die Erstkommunion empfingen 13 Kinder. Zur kath. Kirche zurückgekehrt sind 3 (4) Personen. Als ausgetreten

wurde niemand gemeldet. Besuchungen waren 81 (54). Gottesdienstbesucher am Jahresschluß der Feiertag waren 354, im September 348. Die Zahl der Katholiken beträgt 963. Die vorgelesenen und freiwilligen Sammlungen erbrachten 2478 (1932) RM.

→ Bautzen. In Schmöckwitz brach der Sohn des dortigen Bürgermeisters, der beim Spielen auf den angezorenen Dorfteich gekommen war, durch die dicke Eisdecke. Einem zufällig vorbeikommenden Stellmacher gelang es im letzten Augenblick, den Knaben, der bereits in dem eiskalten Wasser versunken war, unter eigener Lebensgefahr zu retten.

**Sächsisches****Für die Winterhilfe spendeten ...**

Für das Winterhilfswerk sind weiter folgende Spenden eingegangen: Leipzigiger Gewerbeverbandsgenossenschaft Leipzig, 2000 RM; Aue-B.-G. Dresden-N., 2500 RM.; Seiden u. Rauchwarenfabrik Leipzig, 3000 RM.; Gewerbehändler Leipzig 1000 RM.; Franz Wendt, Leipzig, 1000 RM.; R. Langhammer Nachl., Leipzig, 33, 1000 RM.; Brauerei J. S. Ulrich, Leipzig, 1500 RM.; Waz. Süßwaren G. m. b. H. Freiberg i. Sa., 1500 RM.; Direktion der Städte Freiberg i. Sa., 1000 RM.; Fa. Beck u. Schneider, Reichenbach i. V., 1000 RM.; Fa. C. & D. Dörr, Reichenbach i. V., 1244 RM.; Fa. H. Heschel u. Werke, Mühlrose, 1000 RM.; Sach. Brandwichterfachwerks, Dresden-N., 5000 RM.; Blauener Bank A.-G., Blauenthal, 1. V., 4000 RM.; Dresden-Leipziger Schnellpressenfabrik A.-G., Coswig, 2700 RM.; Fa. Otto Schröder, Bitterfeld, 10000 RM.

→ Brandshäden in Sachsen im Dezember. Nach der vorläufigen Schadenssummenstellung für den



Nr. 10. — 12. 1. 35.

**Achtung, Saarabstimmungsberechtigte!**

1. Jede politische Meinungsäußerung im Wahllokal führt unanständig zum Stimmverlust.
2. Nach der Deutschen Krieg, ja sogar das Erheben des rechten Heeres gilt als verbotene politische Meinungsäußerung. Trage auch keinerlei Abzeichen oder Plaketten im Abstimmungsort.
3. Sprich am besten kein Wort im Wahllokal.
4. Beantworte nur die Fragen der Mitglieder des Wahlbüros. Vermeide auch hierbei jede politische Auseinandersetzung.
5. Halte Dich, bis Du zum Wählen deinstommt, nur in dem Teil des Abstimmungsorts auf, der ausdrücklich als Warteraum gekennzeichnet ist.
6. Zeige Dich widersprüchlich allen Anordnungen des vorliegenden des Wahlbüros, auch wenn Du sie nicht begreifst. Beginne keine polemik.
7. Füll Deinen Stimmzettel nur in der Isolierzelle aus.
8. Zeichne Dein Kreuz in den entsprechenden Kreis des Stimmzettels nur mit einem schwarzen Bleistift ein, da jedes andere Schreibzeug, auch Tinte, Buntstift oder Kopierstift, Deine Stimme ungültig machen.
9. Verlass die Isolierzelle nicht eher, bis Du den Stimmzettel angefertigt in den Umschlag gesteckt und diesen verschlossen hast.
10. Sprich mit niemandem mehr im Wahllokal, wenn Du Deinen Stimmzettel erhalten hast, sprich auch mit niemandem, bevor Du nicht das Wahllokal verlassen hast.
11. Enthalte Dich auch nach Abgabe Deines Stimmzettels jeder politischen Meinungsäußerung durch Wort oder Gruss, bevor Du nicht das Wahllokal verlassen hast.
12. Präge Dir diese Vorschriften gründlich ein, befolge sie auf das genaueste, sorge dafür, daß Deine Stimme nicht ungültig wird.

**Neue Bestimmungen****für die Ehesstands-Darlehen**

**Voraussetzung:** Neunmonatige Arbeitnehmerfähigkeit der Frau in den letzten zwei Jahren — Durchschnittsbetrag 600 RM.

Der Reichsminister der Finanzen wird in diesen Tagen an die Präfekten des Landesfinanzamts weitere Anordnungen zur Durchführung des Gesetzes über die Förderung der Eheschließungen ergehen lassen. Der Runderlass wird im wesentlichen folgendes enthalten:

1. Voraussetzung für die Gewährung des Ehesstanddarlehens wird nicht mehr sein, daß die Arbeitnehmerfähigkeit der künftigen Ehefrau in die Zeit zwischen dem 1. Juni 1931 und 31. Mai 1933 fällt, sondern Voraussetzung wird sein, daß die künftige Ehefrau eine Arbeitnehmerfähigkeit, und zwar von neun Monaten innerhalb der letzten zwei Jahre vor der Stellung des Antrages, ausgeübt hat.
2. Der Vertrag der zu gewährenden Ehesstanddarlehen soll

im Durchschnitt nicht mehr wie bisher 500 RM., sondern 600 RM. ausmachen. Der Höchstbetrag, der nach dem Gesetz über die Förderung der Eheschließungen zulässig ist, wird noch wie vor 1000 RM. groß sein.

3. Nach der Aufgliederung des Saargebietes an das Deutsche Reich werden die Vorschriften des Gesetzes über Eheschließungen im vollen Umfang auch auf das Saargebiet Anwendung finden. Eine Arbeitnehmerfähigkeit, die eine Volksgenosinn im Saargebiet ausgeübt hat, wird dann in gleicher Weise für die Gewährung eines Ehesstanddarlehens angerechnet werden wie eine Arbeitnehmerfähigkeit im übrigen Reichsgebiet. Die Volksgenosinn im Saargebiet muß also die neunmonatige Arbeitnehmerfähigkeit innerhalb der letzten zwei Jahren nicht im Gebiet des übrigen Deutschlands ausgeübt haben. Auch eine bisher im Saargebiet ausgeübte Arbeitnehmerfähigkeit wird nach der Aufgliederung des Saargebietes an Deutschland als Arbeitnehmerfähigkeit im Sinne des Gesetzes zur Förderung der Eheschließungen anerkannt werden.

**Sport****Sächsische Polizei-Meisterschaften in Schönau**

Am 17. und 18. Januar werden in Schönau die sächsischen Polizei-Meisterschaften ausgetragen. Die Durchführung ist, wie schon im Vorjahr, der Polizeidirektion Plauen übertragen worden. Ausrichter Dr. Kritsch hat die Schiedsgerichtsherrschaft übernommen und wird der Veranstaltung beiwohnen. Am Vormittag des 17. Januar wird der 18-Kilometer-Lauf durchgeführt; am 18. Januar folgt vormittags ein Patrouillenlauf über 12 Kilometer, bei dem jede Mannschaft aus einem Führer und drei Männern besteht, die fünfzehn Pfund Beladung mitzuführen und unterwegs bestimmte Aufgaben zu lösen haben. Am Nachmittag des gleichen Tages beschließt ein Abschafflauf über 1,2 Kilometer die Kämpfe.

**Sächsische SS und SA nach Garmisch**

An den deutschen Winter-Sportmeisterschaften in Garmisch-Partenkirchen werden sich je zwei Mannschaften der sächsischen SS und SA beteiligen, die sich am Ertübungslauf beteiligen werden. Von den Mannschaften der SS wird die eine aus ostböhmischen, die andere aus vogtländischen Ländern bestehen, während die sächsische SA je eine Mannschaft der Brigade Chemnitz und der Brigade Plauen stellen wird, von denen die erste aus Oberweißenhöfen, die zweite aus Lüdenscheid von Johanngeorgenstadt und des Auerberggebietes zusammengestellt werden wird.

**Deutsche Schwimm-Meisterschaften in Plauen**  
Der Deutsche Schwimm-Verband hat jetzt die Durchführung der Deutschen Schwimm-Meisterschaften 1935 endgültig nach Plauen vergeben und mit der Durchführung den Bezirk Plauen-Zwickau beauftragt; die Meisterschaften finden am 10. und 11. August statt.

**Handelsnotizen**

**Pelziger Schlachthofmarkt vom 10. Januar.** Auftrieb: Ochsen 21, Bullen 58, Kühe 100, Rinder 33, Rinder 84, Schafe 256, Schweine 1800, zusammen 3114; außerdem direkt: Rinder 6, Rinder 29, Schafe 77, Schweine 142. Preise: Ochsen und Bullen belanglos, Kühe: a 34—36, b 30—33, c 23—29, d 14—20; Rinder: Sonderlaube 60—70; andere Rinder: a 46—50, b 40—45, c 33—39; Schafe: b 1 42—44, b 2 40—43, c 36—39, d 33—40; Schweine: a 1 52—53, a 2 50—52, b 49—52, c 48—50, d 44—47, g 1 44—46, g 2 37—43, Geldhöftsaang: Männer und Schafe gut, Rinder und Schweine langsam. Überstand: Ochsen 4, Bullen 3, Schafe 4, Schweine 178.

**Dresdener Schlachthofmarkt vom 10. Januar.** Preise: Rinder und Schafe belanglos, Rinder: Sonderlaube —; andere Rinder: a 40—47, b 34—39, c 32—34, d 30—31; Schweine: b 48—52, c 46—50, d 45—48; Auftrieb: Bullen 3, Kühe 9, direkt: Ochsen 1, Kühe 3, Auslandsrinder 20, Rinder 673, direkt: Schafe 56, direkt 65; Schweine 302, direkt 10, Überstand: Bullen 1, Rinder 7, Schafe 45, Mottverlauf: Rinder langsam, Schweine schlecht, Sauen fast unverkäuflich.

**Chemnitzer Schlachthofmarkt vom 10. Januar.** Auftrieb: Rinder (Großvieh): 26, Rinder 18, Schafe 129, Schweine 104. Mottverlauf: belanglos; Preise wurden nicht notiert. Überstand: Rinder 1, Schweine 59.

**Marktberichte**

**Berliner Wild- und Geflügelmarkt.** Amtlicher Bericht der Markthallen-Direction vom 10. Januar. Angebot groß, Geschäft ruhig. Preise fest, im Einzelhandel notierten in Markt. Die Preise sind Richtpreise, Sie sind Abnahmepreise des Großhandels an den Kleinhändler. Es notierten: Reh 0,77, Dasswitz, schwer 0,38, do, mittel 0,65, do, Hirsch 0,45, do, Kitzeln 0,77, Dasswitz, schwer 0,38, do, mittel 0,65, do, Kalber 0,52, Wittenberg 0,50, do, 0,30, do, fein 0,37, do, Pfälzlinge 0,47, do, Hirsch 0,39, Hirschkühe 0,50, do, Hirsch 0,50, do, ungar. 1 0,62, do, H. 0,50, Hirschkühe 1 0,90, do, alte 0,60, do, jahrl. 0,50, Postele, ungar. 0,75, do, gefrissen 0,53, Glase, Osterbrücher 1 0,92, do, H. 0,75, do, ungar. 1 0,80, Enten, hirsche 1 0,87, do, H. 0,63, do, ungar. Ferk 0,70, do, Hamburger 1 —, Puten, Hühn. 0,38, do, kleine 1,50, Passaden, Hühn. junge 1 2,00, do, L 1,50, do, alte 1,70, do, Hennen 1,00, Tauben, junge 0,75, do, alte 0,40, je Stück.

**Berliner Fleischpreise im Großhandel.** Amtlicher Bericht der Schlachthofverwaltung vom 10. Januar 1935. Preise für 50 kg in Mark (Durchschnittspreis): Ochsenfleisch a) 68,—, b) 66,60, c) 65,50, Rindfleisch a) 63,50, b) 58,—, c) 52,50, Kuhfleisch a) 52,50, b) 47,—, c) 45,—, Ferkfleisch a) 65,50, b) 61,—, c) 53,50, Fressfleisch a) 68,—, b) 62,—, Kalbfleisch a) 94,50, b) 86,—, c) 74,—, d) 67,50, e) 52,50, Hammelfleisch a) 67,50, b) 52,50, c) 74,—, d) 67,50, e) 52,50, Schweinfleisch —, do, aus der Provinz —, Hirs von frischen Rindern 17,50, Rinderfleisch von frischen Rindern 17,50, Frische Schweinefleisch 127,50, Marktverlauf: Ausreichend, Geschäft ruhig, Preise durchweg unverändert.

**Eine Bitte**

an alle, die es angeht: Denken Sie schon jetzt an die Beiträge für das St. Venroblatt vom 20. Januar. Alle Beiträge dafür sollen Montag, 14. Januar, bei der Schriftleitung sein. Neuerter Schriftleiter: Dienstag, 15. Januar, früh — Beiträge, die Dienstag früh noch nicht vorliegen, können nicht mehr aufgenommen werden!

**Rundfunk**

Deutschlandseiter: Sonnabend, 12. Januar

6,00 Wetterbericht für die Landwirtschaft; 6,05 Wiederholung der wichtigsten Abendnachrichten; 6,15 Kinderballstunde; 15,15 Winterschulwochenstunde; 15,30 Sportmodenschau; 15,50 Sportmodenschau; 16,00 Übertragung Köln: Der frohe Samstag Nachmittag; 18,00 Mit Füßen 7 zur Zugspitze. Ein fröhlicher Kreis- und Querzug zwischen Nord und Süd; 18,30 Der deutsche Rundfunk bringt: 18,45 Zeitungsbüchlein; 19,15 Kinderfunkspiele: Schneewittchen und Rosenrot; 19,45 Fröhlicher Kindergarten; 20,15 Deutscher Seemannsbericht; 21,30 Die Wissenschaft meldet; 21,40 Der Bauer spricht — Der Bauer hört; anschließend: Wetterbericht für die Landwirtschaft; 12,00 Übertragung Dresden: Mittagskonzert; dazu 12,05 Zeitgedichte der Deutschen Seemarke; 13,15 Übertragung Stuttgart: Mittagskonzert; dazu 13,45 Fröhlicher Nachmittag; 14,15 Fröhlicher Wochenendsalat (Schallplatten);

**Welcher Mann muß erst noch geboren werden?**

Ein Mann, der es fertig brachte, ein einigermaßen gefundenes Geschäft zu Tode zu merken! Derlei ist nicht möglich!

**Aufl**

nach der spiegelglatten  
**Eisbahn**  
Seltendorf (Badelechanlage).  
Geöffnet von 10—20 Uhr.  
Eintritt: 10 und 20 Pf.

**Theater****Opernhaus:**

Freitag  
8. Sinfoniekonzert Reihe A (7.30)  
der Sächsischen Staatskapelle  
Leitung: Dr. Karl Böhme  
Öffentliche Hauptprobe  
(vorm. 11.30)

Sonnabend  
Madame Butterlin (8)

**Schauspielhaus:**

Freitag  
Im bunten Rock (8)  
Sonnabend  
Die Helmke des Matthias  
Brück (8)

**Albert-Theater:**

Freitag  
Bewirtung durch 1111 (8.15)  
Sonnabend  
Blondellinen (4)  
Bewirtung durch 1111 (8.15)

**Kino-Theater:**

Freitag  
Der Hochtourist (8.15)  
Sonnabend  
Der Hochtourist (8.15)

**Central-Theater:**

Freitag  
Das Schwarzwaldmöbel (8)  
Sonnabend  
Prinzessin Huldeswind (4)  
Das Schwarzwaldmöbel (8)

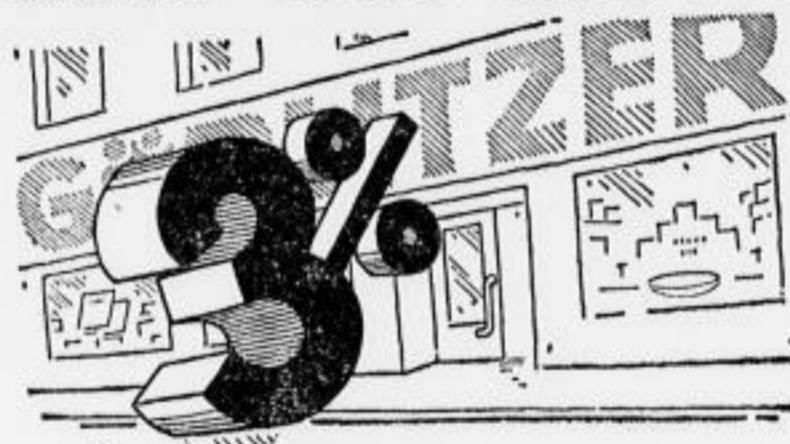
**Tymians Thalia-Theater**  
Freitag  
Siehste — so feilt das Leben! (8.15)  
Sonnabend  
Siehste — so feilt das Leben! (8.15)

**Reissens-Theater:**

Geschlossen

**Wir drücken**  
Briefbogen, Rechnungen, Briefumschläge, Liefercheine, Mittellungen, Quittungen, Offset-Briefe, Preislisten, Kataloge, furs alles was von Hand und Gewerbe an Druckstücken, verbraucht wird. Wir sind Ihr großer Arbeitgeber einer Art und blühen für ganz er Mosse Druck-Ausführungen.

**Germania Buchdruckerei:**  
Dresden, Polizeistraße 12, Rm. 21012

**Auch 1935 Rabatt****Bayrische Leberwurst 48,-**

400 Gramm Nettoinhalt ..... Dose

**Bayrische Blutwurst 48,-**

400 Gramm Nettoinhalt ..... Dose

**Gekochter Vorderschinken 30,-**

(Form-Vorderschulter) ..... 1/4 Pfund

**Zum Eintopf-Sonntag****Halpaus-Suppentopf 50,-**

Rindfleisch m. Reis u. Gemüse in 1/2 Dose

**Halpaus-Hühnerbrühe 70,-**

Hühnerfleisch mit Reis u. Einlage, 1/2 Dose

**Rindsgulasch 1.15,-**

..... 1/2 Dose

**Rindsgulasch 84,-**

lose ..... Pfund

**GÖRLITZER**  
Waren-Einkaufs-Verein A.-G.

**Das wird ein guter Eintopftag -**

**wenn jeder gibt was er vermag!**

**Rumme**  
Rumme  
Brillen u. m.  
Brillen „D“  
Brillen „E“  
Brillen „F“  
Brillen „G“

**Ring „A“ mit**

**Ring „B“ ohne**

**Ring „C“ ohne**

**Ring „D“**

**Ring „E“**

**Ring „F“**

**Ring „G“**

**Ring „H“**

**Ring „I“**

**Ring „J“**

**Ring „K“**

**Ring „L“**

**Ring „M“**

**Ring „N“**

**Ring „O“**

**Ring „P“**

**Ring „Q“**

**Ring „R“**

**Ring „S“**

**Ring „T“**

**Ring „U“**

**Ring „V“**